



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

ENDORSEMENT



Endorsement No. 019/2017.....

Date 14<sup>th</sup> July 2017

This endorsement is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25, sub-section (d) of the Myanmar Investment Law-

- (1) Name of Investor MR. HU XIANZHONG
- (2) Citizenship CHINESE
- (3) Residence Address 1004 ROOM, 4 BUILDING, NO.35 MEILIN STREET, YUHUA DISTRICT, CHANG SHA CITY, HU NAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (4) Name and Address of Principal Organization ASAHI FAN (H.K) TRADING CO., LTD., UNIT A 5/F WING CHEONG COMMERCIAL BUILDING 19-25 JERVOIS STREET CENTRAL, HONG KONG
- (5) Place of Incorporation HONG KONG
- (6) Type of business MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS
- (7) Place(s) of investment Project PLOT NO. 24, MYAY TAING BLOCK NO.112, INDUSTRIAL ZONE, DAGON MYOTHIT (EAST) TOWNSHIP, YANGON REGION
- (8) Amount of Foreign Capital US\$ 2.5 MILLION
- (9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN TWO YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF ENDORSEMENT
- (10) Total Amount of Capital (Kyat) US\$ 2.5 MILLION
- (11) Construction/ Preparation Period 1 YEAR
- (12) Validity of Endorsement 50 YEARS
- (13) Form of Investment WHOLLY FOREIGN OWNED
- (14) Name of Company Incorporated in Myanmar ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) COMPANY LIMITED

*[Signature]*  
14.7.17

Chairman

The Myanmar Investment Commission

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အတည်ပြုမိန့်



အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ၀၁၉/၂၀၁၇

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ-၂၅  
(ဃ) အရ ဤအတည်ပြုမိန့်ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည် -

- (၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် MR. HU XIANZHONG
- (၂) နိုင်ငံသား CHINESE
- (၃) နေရပ်လိပ်စာ 1004 ROOM, 4 BUILDING, NO.35 MEILIN STREET, YUHUA DISTRICT, CHANG SHA CITY, HU NAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ ASAHI FAN (H.K) TRADING CO., LTD., UNIT A 5/F WING CHEONG COMMERCIAL BUILDING 19-25 JERVOIS STREET CENTRAL, HONG KONG
- (၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် HONG KONG
- (၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်- ၂၄ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၁၁၂၊ စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
- (၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၅ သန်း
- (၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ အတည်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ ၂ နှစ် အတွင်း
- (၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၅ သန်း
- (၁၁) တည်ဆောက်မှု/ ပြင်ဆင်မှုကာလ ၁ နှစ်
- (၁၂) အတည်ပြုမိန့်သက်တမ်း ၅၀ နှစ်
- (၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
- (၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည်  
ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) COMPANY LIMITED

*(Signature)*  
၁၄. ၇. ၁၇

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

*(Initials)*



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**  
 No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-658128

Our ref: MIC-3/E-007/2017(007-C)

Fax: 95-1-658141

Date : 14<sup>th</sup> July 2017

**Subject:** Decision of the Myanmar Investment Commission on the Endorsement for "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited

**Reference:** Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited's letter dated 11<sup>th</sup> May 2017

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (9/2017) held on 16<sup>th</sup> June 2017, approved the Endorsement for investment in "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited submitted by Asahi Fan (H.K.) Trading Co., Ltd. (99.99%) from Hong Kong and Mrs. Zhen Qiaoshuang (0.01%) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the Endorsement are stated in the following paragraphs:

- (a) The term of an Endorsed project shall be fifty (50) years and extendable for ten (10) years in two (2) times commencing from the date of the issuance of the Endorsement by the Myanmar Investment Commission.
- (b) The term of the Lease Agreement for land and building shall be ten (10) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between Daw Khaing Yadanar Oo (Lessor) and Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited (Lessee) by mutual agreement between the Lessor and the Lessee subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.
- (c) The annual rent for the land and building shall be US\$ 50,557 (United States Dollar fifty thousand, five hundred and fifty-seven only) calculated at the rate of US\$ 5.19 per square meter per year of the land and building measuring 2.403 acres (9,724.604 square meters).
- (d) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited, which has obtained this Endorsement for enjoyment of exemptions and reliefs under sections 75, 77

and 78 of the Chapter XVIII of Myanmar Investment Law, may submit the application form.

- (e) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the Endorsement application.
- (f) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.
- (g) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited shall carry out prevention, mitigation and monitoring of significant environmental impacts according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.
- (h) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited shall submit to the Commission any transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191 of Myanmar Investment Rules.
- (i) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited which has benefitted from the Endorsement or exemptions and reliefs shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall publish a summary of the report on its website or the Commission's website.
- (j) Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited must, during the operation period under the endorsement of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.

3. Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the land and building Lease Agreement to the Commission.

  
( Kyaw Win)

Chairman

Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited

cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar

2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
9. Office of the Yangon Region Government
10. Director General, Department of Environmental Conservation
11. Director General, Directorate of Labour
12. Director General, Department of Immigration
13. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
14. Director General, Department of Trade
15. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
16. Director General, National Archives Department
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department

# ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက- ၂/န-ထွေ/၂၀၁၇ ( ၄၆၁ )  
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇွန် လ ၁၃ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့  
တင်ပြသည့်အတည်ပြုခွင့်ပြုချက်ဖြင့်ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့်ပြု  
ပါရန်ကိစ္စ

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၃၇)အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့  
အတည်ပြုချက် တင်ပြလျှောက်ထားလာသည့် ကဏ္ဍအလိုက် အခြေအနေမှာ အောက်ပါအတိုင်း  
ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	ကဏ္ဍများ	အရေအတွက်
(က)	စက်မှုကဏ္ဍ	၉
(ခ)	အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍ	၅
စုစုပေါင်း		၁၄

၂။ အတည်ပြုတင်ပြချက်များအရ စက်မှုကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း (၉)ခုနှင့် အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍ  
မှ လုပ်ငန်း (၅)ခု ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းများ၏ အဓိကအချက်အလက်များအား တင်ပြအပ်ပါသည်-

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေဧရိယာ ဧက
		US\$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
Zhengbang (Myanmar) Farms Company Limited	မြေကွက်အမှတ် (၃၃၊ ၃၆)၊ အထူးဇုန် (၂)၊ ဥဿာ(၉) ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်း ဒေသကြီး။	၄.၇၉	-	ငါး၊ ပုစွန် အစားအသုံး၊ ကြက်၊ ငှက်နှင့် တိရစ္ဆာန် အစားအသုံးထုတ်လုပ်ခြင်း နှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ ခြင်း လုပ်ငန်း	၂၇၃ ဦး ပြည်တွင်း ၂၆၅ ဦး ပြည်ပ ၈ ဦး	ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်း တိုး
InfraCo Myanmar Aqua Feed Company	မြေကွက်အမှတ်- ၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၁၉၊	၄.၅၀	-	ငါးစာ ထုတ်လုပ်ခြင်း နှင့် ဖြန့်ဖြူးခြင်း လုပ်ငန်း	၃၅ ဦး ပြည်တွင်း ၃၄ ဦး	ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂)ကြိမ်

ကန့်သတ်

# ကန့်သတ်

J

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေဌာနရမ်း ကာလ
		US\$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
Limited	လှိုင်သာယာ မွေးမြူ ရေးဇုန်၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး				ပြည်ပ ၁ ဦး	သက်တမ်း တိုး
Erdos (Myanmar) Knitwear Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၄၈၆၊ ၄၈၇၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- ၂၅၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၄.၁၁၈		CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	၉၁၅ ဦး ပြည်တွင်း ၉၀၀ ဦး ပြည်ပ ၁၅ ဦး	ကနဦး ၁၀ နှစ် သက်တမ်း တိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်
Hanki International Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၂၁၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- ၁၉/၁၊ ရွှေပေါက်ကံ စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး		၄၁၈.၀၀	CMP စနစ်ဖြင့် ထီးအမျိုးမျိုးထုတ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	၁၀၁ ဦး ပြည်တွင်း ၁၀၁ ဦး	၁၀ နှစ်
Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited	မြေကွက်အမှတ်-၂၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၁၁၂၊ စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၂.၅၀		CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	၅၁၅ ဦး ပြည်တွင်း ၅၀၁ ဦး ပြည်ပ ၁၄ ဦး	၁၀ နှစ်
KGG Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၁/အေ၊ ၁/ ဒီ၊ ၁/အီး၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်စက်မှုဇုန်(၂)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အိပ်ကမ်း)	၂.၅၉		CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	၁,၄၃၇ ဦး ပြည်တွင်း ၁,၄၀၇ ဦး ပြည်ပ	ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်း တိုး ၅ နှစ်

# ကန့်သတ်



# ကန့်သတ်

၃

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ
		US\$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
	မြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး				၃၀ ဦး	၂ ကြိမ်
Above & Beyond Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၁၁၆(က/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- ၄၂၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး		၈၆၃.၂၂	CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	၃၃၆ ဦး ပြည်တွင်း ၃၃၅ ဦး ပြည်ပ ၁ ဦး	ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်း တိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်)
New Forest Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၃၇၈၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- ရလပ-၂၅၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၄.၃၃		CMP စနစ်ဖြင့် အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	၉၈၀ ဦး ပြည်တွင်း ၉၅၀ ဦး ပြည်ပ ၃၀ ဦး	၇ နှစ်
Proven Polyworld Co., Ltd.	မြေကွက်အမှတ် ၁၁၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- ၄၂၊ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသ ကြီး	၂.၀၀		ယာဉ်စက်သုံးပလတ် စတစ်ဘက်ထရီအိုးခွံ များထုတ်လုပ်ရောင်း ချခြင်း လုပ်ငန်း	၈၆ ဦး ပြည်တွင်း ၈၅ ဦး ပြည်ပ ၁ ဦး	ကနဦး ၄၀ နှစ် နှင့် ၃ နှစ် သက်တမ်း တိုး
Paradiso Cinemas Co., Ltd.	မြေကွက်အမှတ် (၂၁၊၂၂၊၂၃၊၂၄၊ ၂၉၊ ၃၀) ဦးပိုင်အမှတ် (၄၄)၊ ကွင်းအမှတ် (၄၉)၊ လျှပ်စစ်ရပ် ကွင်း၊ အောင်မြေ မာန် ရပ်ကွက်၊ ကလေးမြို့နယ်၊	၀.၃၇		ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက် လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင် ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	၁၄ ဦး ပြည်တွင်း ၁၄ ဦး	၁၀ နှစ် (သက်တမ်း တိုး ၅ နှစ် ၁ ကြိမ်)

# ကန့်သတ်



ကန့်သတ်

၄

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေဌာနရမ်း ကာလ
		US\$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
	ကလေးခရိုင်၊ စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီး					
Paradiso Cinemas Co., Ltd.	ဦးပိုင်အမှတ် (က၅/၃ တစ်ပိုင်း)၊ ကွင်းအမှတ် (၂၇၅၃)၊ မင်းရွာကွင်း၊ ကံဖြူ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ရွှေဘိုမြို့နယ်၊ ရွှေဘို ခရိုင်၊စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီး	၀.၃၇		ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက် လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသ ခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	၁၄ ဦး ပြည်တွင်း ၁၄ ဦး	၁၀ နှစ်
Paradiso Cinemas Co., Ltd.	ဦးပိုင်အမှတ် (၆၂- က)၊ ကွင်းအမှတ်- ၁၇၊ နောင်အင် အနောက်မြောက် ရပ်ကွင်း၊ အေးသာယာ ရပ်ကွက်၊တောင်ကြီး မြို့နယ်၊ တောင်ကြီး ခရိုင်၊ ရှမ်းပြည်နယ်	၀.၃၇		ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက် လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင် ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	၁၄ ဦး ပြည်တွင်း ၁၄ ဦး	၁၀ နှစ်
Paradiso Cinemas Co., Ltd.	ဦးပိုင်အမှတ်-၁၇၈၊ မြေကွက်အမှတ်- ၁၇၉၊ အကွက်အမှတ် - ၂၀၊ ညောင်ပင် ထောင်ရပ်၊ ညောင်ပင်ထောင်- အောင်ပန်းရပ်ကွက်၊ ကလေးမြို့နယ်၊ တောင်ကြီးခရိုင်၊ ရှမ်းပြည်နယ်	၀.၃၇		ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက် လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင် ပြသ ခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	၁၄ ဦး ပြည်တွင်း ၁၄ ဦး	၁၀ နှစ်

ကန့်သတ်

# ကန့်သတ်

၅

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေဌာနရမ်း ကာလ
		US\$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
First Fortune International Co., Ltd.	ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း (၁) ဘဏ္ဍာ ပန်းတည်းဝန်ဦးရွှေတင် လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်- ၁၈၇၊ ၁၈၈၊ ၁၉၄ ရှိ မြေဧရိယာ ၇.၂၄ ဧက (၂၉.၂၉၉.၂၇ စတုရန်းမီတာ)	၂၂.၆၉၂		Fabricating, Installation and Marketing of value added Steel Products and Wire Mesh Products လုပ်ငန်း	၁၂၀ ဦး ပြည်တွင်း ၁၁၉ ဦး ပြည်ပ ၁ ဦး	၅၀ နှစ်

၃။ အဆိုပါ အတည်ပြုလျှောက်ထားလာမှုများအပေါ် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများ၊ တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်အစိုးရများ၏ အတည်ပြုချက်များ ရရှိထားပြီးဖြစ်သည့်အပြင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့ နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲများမှလည်း ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများနှင့်အညီ စိစစ်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

## စိစစ်တင်ပြချက်

၄။ အဆိုပါလုပ်ငန်းများအပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

- အဆိုပြုတင်ပြလာသည့် လုပ်ငန်းပေါင်း (၁၄)ခုမှ စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၉.၀၀ သန်း နှင့် ကျပ် ၁၂၈၁.၂၂ သန်းရှိပြီး အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းအနေဖြင့် ပြည်တွင်း (၄၇၅၃)ဦး နှင့် ပြည်ပ (၁၀၁)ဦးကို ဖန်တီးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းများအနက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်သော လုပ်ငန်းများသည် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ဤကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၅/၂၀၁၇ တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် ဇုန်အမျိုးအစားပေါ် မူတည်၍ လျှောက်ထားနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- အတည်ပြုတင်ပြချက် (၁၄)ခု အနက် ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သည့် လုပ်ငန်း (၉)ခုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

# ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

၆

- (ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်း (၁၄)ခုအနက် Paradiso Cinemas Co., Ltd. မှ တင်ပြလာသည့် ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း လုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show) (၄)ခု နှင့် First Fortune International Co., Ltd. မှ တင်ပြလာသည့် Fabricating, Installation and Marketing of value added Steel Products and Wire Mesh Products လုပ်ငန်း တို့သည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် မပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့် ပေးရန် မလိုအပ်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။
- (င) တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းများသည် အတည်ပြုမိန့် ရရှိပြီးပါက သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းလိုင်စင်များ လျှောက်ထားရန် လိုအပ်ပါသည်။
- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင် အတည်ပြုမိန့်ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း)အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၅။ စက်မှုကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း (၉)ခု နှင့် အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း (၅)ခု ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။



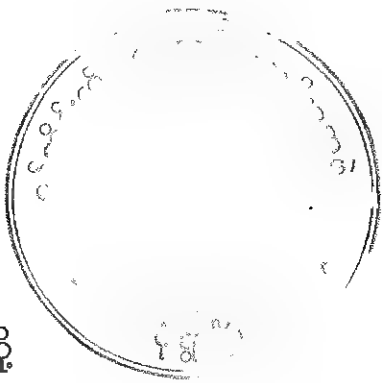
ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့  
စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊မုံရွာမြို့

စာအမှတ် ၁၃ / ၆-၂(၆) / (၆၃၉) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ  
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ခုနှစ်၊ မေလ ၂၇ ရက်

M4-1414 သို့  
၇.၅.၁၇

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်  
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားပြန်ကြားခြင်း  
ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၀၁၃.၂၀၁၇)ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက  
၅(အ)/န-၀၃၅ / ၂၀၁၇ (၁၂၃)

၁။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co., Ltd. မှ ၆၀% နှင့် ပြင်သစ်နိုင်ငံသား Mr, Guy Robert EUGENE မှ ၄၀% ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Paradiso Cinemas Co., တည်ထောင်ပြီး စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ကလေးခရိုင်၊ ကလေးမြို့နယ်၊ အောင်မြေမာန် ရပ်ကွက်၊ ကွင်းအမှတ်(၄၉)၊ လျှပ်စစ်ကွင်းဦးပိုင်အမှတ်(၄၄)၊ မြေကွက်အမှတ်၊ (၂၁၊ ၂၂၊ ၂၃၊ ၂၄၊ ၂၅၊ ၂၆၊ ၂၇) ရှိ မြေဧရိယာ(၀.၅၅၂)ဧက နှင့် ရွှေဘိုခရိုင်၊ ရွှေဘိုမြို့နယ်၊ ကံဖြူကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ်၊ (၂၇၅၃)၊ ကွင်းအမည် မင်းရွာကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ်(က ၅/၃ တစ်ပိုင်း)ရှိ မြေဧရိယာ(၀.၇၉) ဧကတို့ကိုငှားရမ်း၍ Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများ ဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း)လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသဖြင့် သဘောထား ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံ လာပါသည်။

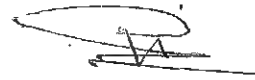
၂။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Paradiso Cinemas Co., တည်ထောင်ပြီး ကလေးမြို့နှင့် ရွှေဘိုမြို့တို့တွင် Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများ ဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း)လုပ်ငန်း အဆိုပြု လျှောက်ထားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ရွှေဘိုခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီ နှင့် ကလေးခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီမှ အောက်ပါအတိုင်း စစ်ဆေး တင်ပြလာပါသည်-

- (က) ရွှေဘိုခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီမှစစ်ဆေးတင်ပြခြင်း
  - (၁) နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်)လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း မရှိနိုင်ခြင်း၊
  - (၂) ဒေသခံများအားအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းအသစ်များကို ဖန်တီးပေးနိုင်ခြင်း၊
  - (၃) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှု အရ လက်ခံနိုင်မှု ရှိခြင်း၊
  - (၄) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်သည့် မြေနေရာအကျယ်အဝန်းရှိခြင်း။

(ခ) ကလေးခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီမှစစ်ဆေးတင်ပြခြင်း

- (၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိ မြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း မရှိပါ ၊
- (၂) အဆောက်အဦးဆောက်လုပ်ချိန်တွင် မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများရရှိပြီး ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အနေဖြင့် ရုပ်ရှင်ရုံပြီးစီးပါက လူများပိုမိုစည်ကားလာကာ အနီးရှိ ဈေးဆိုင်ခန်းများတွင် ပိုမိုရောင်းချဆောင်ရွက်နိုင်မည် ဖြစ်ပါ သည်။
- (၃) ဖော်ပြပါမြေနေရာအားအဆင့်မြင့်ရုပ်ရှင်ရုံအဖြစ်ဆောင်ရွက်ပြီးပါ က ပြည်သူများ၏ အသိပညာဗဟုသုတများ တိုးပွားလာနိုင်ခြင်း၊ အနီးရှိဈေးဆိုင်များမှ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာနိုင်ခြင်း တို့ကြောင့် ဒေသခံများ လက်ခံနိုင်မှုရှိပါသည်။
- (၄) ရုပ်ရှင်ရုံဆောက်လုပ်မည့် မြေနေရာသည် မူလရုပ်ရှင်ရုံ မြေနေရာ ဖြစ်ပြီး (၀.၅၅၂)ဧက ကျယ်ဝန်းကာ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် နိုင်မည့်မြေနေရာဖြစ်ပါသည်။

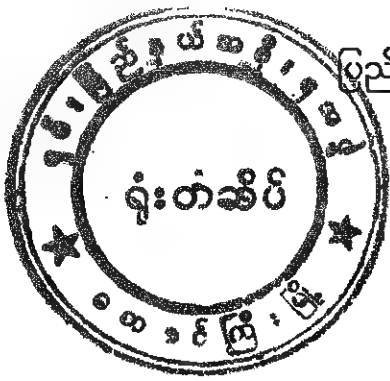
၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Paradiso Cinemas Co., တည်ထောင်ပြီး ကလေးမြို့နှင့် ရွှေဘိုမြို့ တို့တွင် Construction of Cinemas and Operation of Movies Show ( ရုပ်ရှင်ရုံများ ဆောက်လုပ်ခြင်း နှင့်ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း)လုပ်ငန်း အဆိုပြု လျှောက်ထားသည့်နေရာ နှင့် ပတ်သက်၍ စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြား အပ်ပါသည်။

  
၂၀၁၇.၁၂.၀၇

ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)  
( စိုးဦး၊ စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီး )

မိတ္တူကို

တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊မုံရွာမြို့  
ခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီ(ကလေးမြို့/ရွှေဘိုမြို့)  
ဦးသိန်းဌေး၊ Paradiso Cinemas Co,Ltd  
ရုံးလက်ခံ  
မျှောစာတွဲ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့

ရှမ်းပြည်နယ်

စာအမှတ်၊ ဧရာဝတီ / ၇ - ၂၀၆ / အစရ(ရှမ်း)  
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၁ ရက်

M<sub>4</sub>-၈45၇  
၇.၆.၁၇

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပေးပို့တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀.၃.၂၀၁၇ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက - ၅(အ)/န-၀၃၆/၂၀၁၇(၁၂၅)

၁။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co.Ltd မှ ၆၀%နှင့် ပြင်သစ်နိုင်ငံသား Mr.Guy Robert EUGENE မှ ၄၀%ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Paradiso Cinemas Co.Ltd တည်ထောင်ပြီး တောင်ကြီးခရိုင်၊ တောင်ကြီးမြို့နယ်၊ အေးသာယာရပ်ကွက်၊ ကွင်းအမှတ်-၁၇၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၆၂-က)၊ နောင်အင် အနောက်မြောက်ရပ်ကွင်းရှိ မြေဧရိယာ ၁.၀၀ဧကကို ဌာနရမ်း၍ Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း)လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် Paradiso Cinemas Co.Ltd မှ အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းအပေါ် အောက်ပါအချက်များနှင့် ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြား ပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းလာပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်းရှိ/မရှိ။
- (ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အတွက် အထောက်အကူဖြစ်/မဖြစ်။
- (ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/မရှိ။
- (ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာ ဟုတ်-မဟုတ်။
- (င) ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ သုံးသပ်အကြံပြုချက်။

၂။ အပိုဒ်(၁)ပါအချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ တောင်ကြီးခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီမှ အောက်ပါ အတိုင်း စိစစ်တင်ပြလာပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်းမရှိပါကြောင်း၊
- (ခ) စီမံကိန်းဆောင်ရွက်မည့်နေရာသည် အေးသာယာမြို့ အချက်အခြာကျသော နေရာ

ဖြစ်သဖြင့် မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူဖြစ်စေနိုင်ပါကြောင်း၊

(ဂ) အေးသာယာ-တောင်ကြီးမုခ်ဦးအဝင် ပြည်ထောင်စုလမ်းမကြီးဘေးတွင် တည်ရှိပြီး ဖော်ပြပါမြေနေရာအား အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိပါကြောင်း၊

(ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် မြေနေရာဖြစ်ပါကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co.Ltd မှ ၆၀%နှင့် ပြင်သစ်နိုင်ငံသား Mr.Guy Robert EUGENE မှ ၄၀%ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Paradiso Cinemas Co.Ltd တည်ထောင်ပြီး Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း)လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် Paradiso Cinemas Co.Ltd မှ အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ၃၁.၅.၂၀၁၇ ရက်တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်သည့် ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၊ ပုံမှန်အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅-၅/၂၀၁၇) ဆုံးဖြတ်ချက် အပိုဒ်(၅)(ပ)အရ ဒေသခံများ၏ လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမည်ဆိုပါက ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

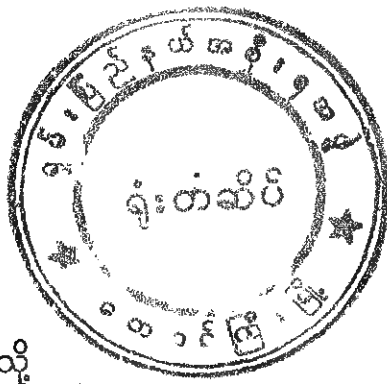


ပြည်နယ်ဝန်ကြီးချုပ်( ၇၇ )  
( စိုးညွန့်လွင်၊ စီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဝန်ကြီး )

မိတ္ထူကို

ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ တောင်ကြီးမြို့  
Paradiso Cinemas Co.Ltd  
လက်ခံစာတွဲ  
မျှောစာတွဲ





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့  
ရှမ်းပြည်နယ်

စာအမှတ်၊ ၅၅၇၉ / ၇ - ၂၁၆၇ / အစရ(ရှမ်း)  
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ခုနှစ်၊ မေလ ၁၆ ရက်

သို့

M<sub>4</sub>-၀၄၁၆

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

26.5.17 အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပေးပို့တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၄.၃.၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊  
မရက-၅(အ)/န-၀၃၁/၂၀၁၇(၁၀၂)

၁။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co.Ltd မှ ၆၀%နှင့် ပြင်သစ်နိုင်ငံသား  
Mr.Guy Robert EUGENE မှ ၄၀%ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Paradiso Cinemas Co.Ltd  
တည်ထောင်ပြီး တောင်ကြီးခရိုင်၊ ကလေးမြို့နယ်၊ ညောင်ပင်ထောင်- အောင်ပန်းရပ်ကွက်၊  
ညောင်ပင်ထောင်ရပ်၊ အကွက်အမှတ်-၂၀၊ ဦးပိုင်အမှတ်-၁၇၈၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၇၉ရှိ မြေဧရိယာ  
၀.၂၇၃ ဧကကို ငှားရမ်း၍ Cinema Construction and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံ  
ဆောက်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင် ပြသခြင်း)လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် Paradiso Cinemas Co.Ltd  
မှ အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း အပေါ်အောက်ပါအချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက်  
ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းလာပါသည်-

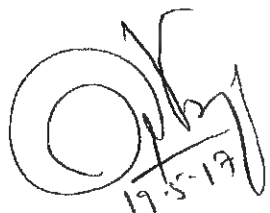
- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ  
စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်းရှိ/မရှိ။
- (ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု  
အတွက် အထောက်အကူဖြစ်/မဖြစ်။
- (ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက  
လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း  
ရှိ/မရှိ။
- (ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာ ဟုတ်-မဟုတ်။
- (င) ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ သုံးသပ်အကြံပြုချက်။

၂။ အပိုဒ်(၁)ပါအချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ တောင်ကြီးခရိုင်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီမှ အောက်ပါ  
အတိုင်း စိစစ်တင်ပြလာပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ  
စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်းမရှိပါကြောင်း၊

- (ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူဖြစ်စေနိုင်ပါကြောင်း၊ ဒေသခံများအတွက် မြို့ပြဖျော်ဖြေရေးပုဂ္ဂလိက ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းသစ်တစ်ခုပေါ်ပေါက်လာသည့်အတွက် မြို့နယ်၏ စီးပွားရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါကြောင်း၊
- (ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများ အပန်းဖြေနိုင်မည့် အကျိုးကျေးဇူးများ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပြီး သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံမှုရှိပါကြောင်း၊
- (ဃ) လျှောက်ထားမြေနေရာသည် ဒေါ်နန်းသန်းထွေးအမည်ပေါက် နှစ်(၃၀) ဂရန်မြေ ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ဦးကိုကိုယောမြီးအား ၂ ဦးသဘောတူ ကတိစာချုပ်ဖြင့် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ထားခြင်းဖြစ်ပါကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co.Ltd မှ ၆၀%နှင့် ပြင်သစ်နိုင်ငံသား Mr.Guy Robert EUGENE မှ ၄၀%ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Paradiso Cinemas Co.Ltd မှ Cinema Construction and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံဆောက်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင် ပြသခြင်း)လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ၁၆.၅.၂၀၁၇ ရက် တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၊ ပုံမှန်အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၃-၅/၂၀၁၇) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ်(၅)(ဋ)အရ ဒေသခံများ၏ လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမည်ဆိုပါက ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

  
ပြည်နယ်ဝန်ကြီးချုပ်(ကဏ္ဍ)  
( စိုင်းရှန်တစ်လုံ၊ ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီး )

မိတ္တူကို

ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ တောင်ကြီးမြို့  
Paradiso Cinemas Co.Ltd  
လက်ခံစာတွဲ  
မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။ စက်မှုကဏ္ဍမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန်	- Zhengbang (Myanmar) Farms Company Limited - Mr. Zhao, Bozheng (Chinese) - ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Zhengbang (Hong Kong) Trading Limited (ဟောင်ကောင်) ၉၈%	- InfraCo Myanmar Aqua Feed Company Limited - Mr. Yanis Michel Boudjouher (French) - ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ဦးကြည်စိုး (ခ) ဦးတော်ကြိုးကျိန်း (မြန်မာ) ၂% - ငါး၊ ပုစွန် အစာများ၊ ကြက်၊ ဘဲ နှင့် တိရိစ္ဆာန် အစာများ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ ခြင်းလုပ်ငန်း	- InfraCo Myanmar Aqua Feed Pte., Ltd. (စင်ကာပူ) ၈၀% - Siam Jupiter Center Co., Ltd. (မြန်မာ) ၂၀%
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် (၃၃၊ ၃၆)၊ အထူးဇုန်(၂)၊ ဥဿာ(၉) ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး။	- မြေကွက်အမှတ်- ၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၁၉၊ လှိုင်သာယာ မွေးမြူရေးဇုန်၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
၃။	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးကြည်စိုး (Diamond Mayson Industries Co., Ltd.)	- ဦးဇော်ဇော်ဝင်း ( Siam Jupiter Center Co., Ltd.)
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ (၁၀)ဧက (၄၀,၄၆၈.၆၀ စတုရန်းမီတာ)	- ၁ ဧက (၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ)
	မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ	- တစ်နှစ် ငှားရမ်းခ ကျပ် ၂၇,၃၆၀,၀၀၀ - တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၆၇၆.၀၈	- တစ်နှစ်ငှားရမ်းခ US\$ ၁၀,၀၀၀ - တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US\$ ၂.၄၇၁၀၅ နှုန်း
	မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုး	- ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုး
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ၅၀ နှစ်	- ၅၀ နှစ်
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၂ နှစ်	- ၂၄ လ

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

၆။	<p>စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား (က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင် သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း (ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင် လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း စုစုပေါင်း</p>	<p>- US\$ ၄.၇၉ သန်း  -US\$ ၀.၁၀ သန်း  - US\$ ၄.၆၉ သန်း  US\$ ၄.၇၉ သန်း</p>	<p>- US\$ ၄.၅၀၀ သန်း  (က) ငွေသား (ပြည်တွင်း) US\$ ၀.၇၀၀ သန်း (ခ) ငွေသား (ပြည်ပ) US\$ ၁.၅၀၅ သန်း (ဂ) စက်နှင့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာ (ပြည်ပ) US\$ ၁.၂၉၅ သန်း (ဃ) ချေးငွေ (ပြည်ပ) US\$ ၁.၀၀၀ သန်း စုစုပေါင်း US\$ ၄.၅၀၀ သန်း</p>
၇။	<p>အခြားတင်ပြချက်</p>	<p>- မြေအထောက်အထားအဖြစ် ဦးကြည်စိုး အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထား တင်ပြထား ပါသည်။  - မြေပိုင်ရှင် ဦးကြည်စိုး(Diamond Mayson Industries Co., Ltd.) နှင့် Zhengbang (Myanmar) Farms Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆို မည့် မြေငှားရမ်းစာချုပ်(မူကြမ်း) ဟောင်ကောင် မှ Zhengbang (Hong Kong) Trading Limited နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဦးကြည်စိုး (ခ) ဦးဆော်ကြူးကျိန်း တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် Joint Venture Agreement တို့ကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။</p>	<p>- မြေအထောက်အထားအဖြစ် ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီနှင့် ဦးဇော်ဇော်ဝင်း တို့ ၂၀၀၃ ခုနှစ် မေလ ၅ ရက်စွဲဖြင့် နှစ် ၃၀ မွေးမြူရေး လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန် အတွက် ချုပ်ဆိုထားသော မြေငှားကရန် စာချုပ်မိတ္တူ တင်ပြ ထားပါသည်။  - ဦးဇော်ဇော်ဝင်း နှင့် InfraCo Myanmar Aqua Feed Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုထားသော မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြထားပါသည်။  - InfraCo Myanmar Aqua Feed Co., Ltd. ၏ ကုမ္ပဏီ ယာယီ ကတ်မှတ်ပုံတင် (မိတ္တူ)၊ MOA, AOA တို့ကို တင်ပြထား ပါသည်။  - InfraCo Myanmar Aqua Feed Pte. Ltd. နှင့် Saim Jupiter Center Co., Ltd. တို့၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် လက်မှတ်များ တင်ပြ ထားပါသည်။  - စွန့်ပစ်အစာမှ ငါးစာထုတ်လုပ်မည့် Project Profile တင်ပြထား ပါသည်။</p>

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- စုစုပေါင်း ဝန်ထမ်းအင်အား ၂၇၃ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၂၆၅ ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ၈ ဦး ဖြစ်ပါသည်။ (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ နှင့် ပြည်ပ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US\$ ၅၅၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာ US \$ ၁,၂၀၀ ဟု တင်ပြထား ပါသည်။)</li> <li>- ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ တန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၄၂၉၂၉၀ နှင့် စက်ပစ္စည်း နမူနာပုံများ တင်ပြထားပါ သည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိလာသော တိရိစ္ဆာန် အစားအစာများကို ပြည်ပသို့ ၂၀% တင်ပို့ မည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းသို့ ၈၀% ရောင်းချ မည်ဖြစ်ပါသည်။</li> <li>-</li> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- စုစုပေါင်း ဝန်ထမ်းအင်အား ၃၅ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၃၄ ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ၁ ဦး ဖြစ်ပါသည်။ (ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၂၆၇,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၆,၇၇၅,၀၀၀ နှင့် ပြည်ပ ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US\$ ၅,၀၀၀ ဟု တင်ပြထားပါသည်။)</li> <li>- ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ တန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၂၉၄,၅၀၀ တင်ပြထား ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိလာသော ငါးစာများကို ပြည်တွင်းသို့ ၁၀၀% ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါ သည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား InfraCo Asia မှ ငွေကြေးထောက်ပံ့မှု စာလွှာ၊ Saim Jupiter Center Co., Ltd.၏ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်း အဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်၊ အတည်ပြု လျှောက်ထား လွှာ နှင့် ပတ်သက်၍ InfraCo Myanmar Aqua Feed Pte. Ltd. ၏ ကိုယ်စားလှယ် အဖြစ် Lucy Wayne MBE ကို လည်းကောင်း၊ Siam Jupiter Center Co., Ltd. ၏ ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် Van Lian Cung အား လည်းကောင်း ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း Power of Authority တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် InfraCo Myanmar Aqua Feed Pte. Ltd.မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ်တွင် ချေးငွေ US\$ ၁.၀၀ သန်း မှ ချေးငွေ ရယူ မည်ဖြစ်ပြီး စာချုပ် (မူကြမ်း) နှင့် ပြန်ဆပ်မည့် အစဉ်တို့ကို တင်ပြထား ပါသည်။</li> </ul>
--	--	--

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

၈။	စိစစ်တင်ပြချက်	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> <li>-</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 1080 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြု လုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- InfraCo Myanmar Aqua Feed Pte., Ltd. နှင့် Siam Jupiter Center Co., Ltd. တို့ အကြား ချုပ်ဆိုမည့် အစုရှယ်ယာ ထည့်ဝင် ခြင်း (Subscription Agreement) သဘောတူ စာချုပ် (မူကြမ်း) နှင့် InfraCo Myanmar Aqua Feed Pte., Ltd. ၊ Siam Jupiter Center Co., Ltd. နှင့် InfraCo Myanmar Aqua Feed Co., Ltd. တို့ကြား ချုပ်ဆိုမည့် အစုရှယ်ယာရှင်များ သဘောတူ စာချုပ် (Shareholders Agreement) (မူကြမ်း) တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီး ဌာနမှ ကုမ္ပဏီသို့ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားသည့်စာ တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 1080 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြု လုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေး မြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> <li>- မြေပိုင်ရှင် ဦးဇော်ဇော်ဝင်း၏ မြေမှာ ၁.၃၃၃ ဧကဖြစ်သော်လည်း InfraCo Myanmar Aqua Feed Co., Ltd. ၁ ဧက ကိုသာ ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။</li> </ul>
----	----------------	--	---

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။ စက်မှုကဏ္ဍမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ	- Erdos (Myanmar) Knitwear Company Limited	- Hanki International Company Limited	- Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန်	- Mr. Li Zhongqiu (တရုတ်လူမျိုး) - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Inner Mongolia Eerduosi Recourses Co.,Ltd. ၁၀၀%	- ဒေါ်ဟောက်ဇွေမ် - မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - ဒေါ်ဟောက်ဇွေမ် ၉၉% - ဒေါ်နန်းသီဂီ ၁%	- Mr. Hu, Xianzhong (Chinese) - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Asahi Fan (H.K) Trading Co., Limited ၉၉-၉၉% - Mrs. Zhen Qiaoshuang ၀.၀၁ % - CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် ထီးအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-၄၈၆၊ ၄၈၇၊ မြေတိုင်းရပ် ကွက်အမှတ်- ၂၅၊ ရွှေလင်းပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ် - ၂၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- ၁၉/၁၊ ရွှေပေါက်ကံစက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ်-၂၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၁၁၂၊ စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန် တိုင်း ဒေသကြီး
၃။	မြေပိုင်ရှင် မြေအကျယ်အဝန်း မြေ/အဆောက်အအုံ ဌာနရမ်းခ မြေ/အဆောက်အအုံ ဌာနရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- ပြည့်စုံဝင်းအောင်ဝန်ဆောင်မှုကုမ္ပဏီ လီမိတက် - ၃.၃ ဧက(၁၃၃၅၄.၆၃ စတုရန်းမီတာ) - တစ်နှစ်လျှင် US\$ ၃၈၇၉၆၀ - ကနဦး ၁၀ နှစ် သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်	- ဒေါ်သန္တာထွန်း - ၀.၁၄၂ ဧက (၅၇၄.၆၅၄ စတုရန်းမီတာ) - စုစုပေါင်း ၁ နှစ်လျှင် ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀ (၁ နှစ် ၁ စတုရန်း မီတာ ကျပ် ၁,၇၄၀.၁၈ နှုန်း) - ၁၀ နှစ် - ၁၀ နှစ်	- ဒေါ်ခိုင်ရတနာဦး - ၂.၄၀၃ ဧက (၉,၇၂၄.၆၀၅ စတုရန်းမီတာ) - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀,၅၅၇ - တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၂.၄၉ နှုန်း - ၁၀ နှစ် - ကနဦး နှစ် ၅၀ နှင့် ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး - ၁ နှစ်
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ကနဦး ၁၀ နှစ် သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်	- ၁၀ နှစ်	
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၁၈ လ	- ၁ နှစ်	

ကန့်သတ်



# ကန့်သတ်

<p>၆။</p> <p>စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား (က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင် သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း (ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင် လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း စုစုပေါင်း</p>	<p>- US\$ ၄.၁၁၈ သန်း</p> <p>-</p> <p>- US\$ ၄.၁၁၈ သန်း</p> <p>US\$ ၄.၁၁၈ သန်း</p>	<p>- ကျပ် (သန်း)</p> <p>၄၁၈.၀၀ / ၁၀၀%</p> <p>၄၁၈.၀၀</p>	<p>- US\$ (သန်းပေါင်း)</p> <p>-</p> <p>၂.၅</p> <p>၂.၅</p>	<p>- ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၅၁၅ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၅၀၁ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၆၈,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၁၄ ဦး (ပြည်ပ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၄၅၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများတန်ဖိုး အမေရိ ကန်ဒေါ်လာ ၁.၇၉၅ သန်း တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။</p>
<p>၇။</p> <p>အခြားတင်ပြချက်</p>	<p>- ပထမနှစ်တွင် ခန့်အပ်မည့် ဝန်ထမ်း အင်အားမှာ ပြည်တွင်းမှ ၉၀၀ ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ၁၅ ဦး ဖြစ်ပါသည်။ (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၁၂၅,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀နှင့် ပြည်ပအ နိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US\$ ၅၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာ US \$ ၁,၀၀၀ ဟု တင်ပြ ထားပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများတန်ဖိုး အမေရိ ကန်ဒေါ်လာ ၁.၇၉၅ သန်း တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။</p>	<p>- ဝန်ထမ်းများအား ပြည်တွင်းမှသာ ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပြီး ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား ၁၀၁ ဦး ဖြစ်ပါသည်။ (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၆၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၂၆၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများတန်ဖိုး အမေရိ ကန်ဒေါ်လာ ၀.၂၈ သန်း တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။</p>	<p>- ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၅၁၅ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၅၀၁ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၆၈,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၁၄ ဦး (ပြည်ပ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၄၅၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ US\$ ၁,၄၂၂,၉၃၀ ရှိ စက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်း မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p>	<p>- ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၅၁၅ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၅၀၁ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၆၈,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၁၄ ဦး (ပြည်ပ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၄၅၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ US\$ ၁,၄၂၂,၉၃၀ ရှိ စက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်း မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p>

# ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

	<p>- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် Inner Mongolia Eerduosi Resources Co., Ltd. သည် တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ Eerduosi Finance Co., Ltd. တွင် ၁၇-၁၁-၂၀၁၆ မှ ၂၉-၁၁-၂၀၁၆ ရက်နေ့ အထိ Y ၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (US\$ ၁၄၇၀၅၈၅.၃၅) ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာအား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>- Erdos Group (Hong Kong) Company Limited နှင့် Erdos (Myanmar) Knitwear Company Limited တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် Processing Agreement အား ပူးတွဲတင်ပြ ထားပါသည်။</p>	<p>- မိုးတွင်းထီးနှင့် နွေထီးထုတ်လုပ်မည့် ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်မှုအရေ အတွက်နှင့် CMPလက်ခန့်န်းများအား ထုတ်လုပ်မှုအမျိုးအစား ဓါတ်ပုံများနှင့်အတူ တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>- ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် ဒေါ်ဟောက်နွေမိသည့် AYA Bank တွင် ၁၀-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၁,၉၁၀,၀၀၀ နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅,၅၄၄ ရှိကြောင်း အထောက်အထားများ တင်ပြ ထားပါသည်။</p> <p>- Hanki Global Co., Ltd. နှင့် Hanki International Company Limited တို့ ချုပ်ဆိုထားသည့် CMP Contract အား တင်ပြထားပါသည်။</p>	<p>- ဟောင်ကောင်တွင် Asahi Fan (H.K) Trading Co., Limited ၁၂-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော ကုမ္ပဏီအထောက်အထားနှင့် ငွေကြေး အထောက် အထားအဖြစ် ဟောင်ကောင်ရှိ Mizuho Bank Ltd. တွင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂,၀၀၀,၀၀၀.၀၀ ရှိကြောင်း အထောက်အထားများအား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>- ဂျပန်နိုင်ငံ Asahi Five Co.,Ltd. နှင့် Asahi Fan Garment (Myanmar) Company Limited တို့ ချုပ်ဆိုထားသော CMP Contract တင်ပြထားပါသည်။</p>
--	---	---	--

## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်၊ ဂျပန်၊ ကိုရီးယား၊ ဥရောပနှင့် မွန်ဂိုလီးယား နိုင်ငံများမှ တင်သွင်းပြီး ကုန်ချောများကို ယင်းနိုင်ငံများသို့ ပြန်လည် တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချော ပစ္စည်းများအား ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံသို့ ၁၀၀% ပြန်လည်တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား ဂျပန်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ကုန်ချောအား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ၁၀၀% တင် ပို့ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။</li> </ul>
၈။	စိစစ်တင်ပြချက်	<ul style="list-style-type: none"> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 1411 တွင် အကျုံး ဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 3290 တွင် အကျုံး ဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code.1411 တွင် အကျုံး ဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> </ul>

## ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။

စက်မှုကဏ္ဍမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန်	<ul style="list-style-type: none"> <li>- KGG Company Limited</li> <li>- Mr. Lin Wen (တရုတ်လူမျိုး)</li> <li>- ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု</li> <li>- Jiangsu Golden Island International Co., Ltd. (တရုတ်) ၉၀%</li> <li>- Nanjing Golden Island Garments Co., Ltd. (တရုတ်) ၁၀%</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Above &amp; Beyond Company Limited</li> <li>- ဒေါ်မြင့်မြင့်အေး (မြန်မာ)</li> <li>- မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု</li> <li>- ဒေါ်မြင့်မြင့်အေး (မြန်မာ) ၄၅%</li> <li>- ဒေါ်မြင့်မြင့်စန်း (မြန်မာ) ၁၅%</li> <li>- ဦးကျော်ကျော်ဦး (မြန်မာ) ၁၅%</li> <li>- ဒေါ်ဖြူနှင်းဦး (မြန်မာ) ၁၅%</li> <li>- ဦးလှတင် (မြန်မာ) ၅%</li> <li>- ဦးဗိုလ်ဗိုလ်နိုင် (မြန်မာ) ၅%</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- New Forest Company Limited</li> <li>- Mr. Zhou, Xian (Chinese)</li> <li>- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု</li> <li>- Anhui Xinlin Import and Export Trade (Group)Co.,Ltd. ၉၈%</li> <li>- Mr. Zhou, Xin ၁%</li> <li>- Ms, Jin Yuping ၁%</li> </ul>
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် - ၁/အေ၊ ၁/ ဒီ၊ ၁/အီး၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- စက်မှုဇုန်(၂)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(ဆိပ်ကမ်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ် - ၁၁၆(က/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- ၄၂၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ်-၃၇၈၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-ရလပ-၂၅၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
၃။	မြေပိုင်ရှင် မြေအကျယ်အဝန်း မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ဦးအိုက်ကြီး(ခ) ဦးစိုးဟန်၊ ဒေါ်ချိုချိုဝင်း၊ ဒေါ်မိုးမိုးအောင်</li> <li>- ၆.၀၂၈ ဧက (၂၄,၃၉၄.၄၇၂ စတုရန်းမီတာ)</li> <li>- စုစုပေါင်း ၁ နှစ်လျှင် ကျပ် ၄၈၈,၄၀၀,၀၀၀ (၁ နှစ် ၁ စတုရန်း မီတာ ကျပ် ၂၀,၀၂၁ နှုန်း)</li> <li>- ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်)</li> <li>- ၂၀ နှစ်</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ဦးဌေးဦး၊ ဦးတင်ဦး၊ ဦးမျိုးဦး</li> <li>- ၁.၂၀၁ ဧက (၄,၈၆၀.၂၇၈ စတုရန်းမီတာ)</li> <li>- စုစုပေါင်း ၁ နှစ်လျှင် ကျပ် ၆၀,၀၀၀,၀၀၀ (၁ နှစ် ၁ စတုရန်းမီတာ ကျပ် ၁၂,၃၄၄.၉၇ နှုန်း)</li> <li>- ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်)</li> <li>- ၂၀ နှစ်</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ဒေါ်ပိုးမြင့်(ခ)ဒေါ်စန်းစန်း</li> <li>- ၁.၅၁ ဧက ( ၆၁၁၀.၇၅ စတုရန်းမီတာ)</li> <li>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၆၀၀၀</li> <li>- တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉နှုန်း</li> <li>- ၇ နှစ်</li> <li>- ၂၀ နှစ်</li> </ul>
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ၂၀ နှစ်	- ၂၀ နှစ်	- ၂၀ နှစ်
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၁၈ လ	- ၁ နှစ်	- ၁၈ လ

ကန့်သတ်

# ကန့်သတ်

<p>၆။</p>	<p>စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား (က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင် သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း (ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင် လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း စုစုပေါင်း</p>	<p>- US\$ (သန်း)</p> <p>-</p> <p>၂.၅၉ / ၁၀၀%</p> <p>၂.၅၉</p>	<p>- ကျပ် (သန်း)</p> <p>၈၆၃.၂၂ / ၁၀၀%</p> <p>-</p> <p>၈၆၃.၂၂</p>	<p>US\$ (သန်းပေါင်း)</p> <p>-</p> <p>၄.၃၃</p> <p>၄.၃၃</p>
<p>၇။</p>	<p>အခြားတင်ပြချက်</p>	<p>- ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၁,၄၃၇ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၁,၄၀၇ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါ သည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၃၀ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၅၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများတန်ဖိုး အမေရိ ကန် ဒေါ်လာ ၁.၉၈ သန်း တင်သွင်း မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။</p>	<p>- ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၃၃၆ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၃၃၅ ဦး (ပြည်တွင်းအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၂၅,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၁ ဦး (ပြည်ပ ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများတန်ဖိုး အမေရိ ကန်ဒေါ်လာ ၀.၅၈ သန်း တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။</p>	<p>- ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၉၈၀ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၉၅၀ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၃၀ ဦး (ပြည်ပ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၄၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>- ပြည်ပမှ US\$ ၃.၈၇ သန်း ရှိ စက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်း မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p>

# ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- အထည်အမျိုးအစား ၁၁ မျိုး ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် နှင့် CMP လက်ခန့်များအား ထုတ်လုပ်မှု အမျိုးအစားခါတ်ပုံများနှင့်အတူ တင်ပြထား ပါသည်။</li> <li>- တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Golden Island Group Co., Ltd. နှင့် KGG Company Limited တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် CMP Contract မူကြမ်းအား တင်ပြထား ပါသည်။</li> <li>- KGG Company Limited အမည်ဖြင့် ကုမ္ပဏီရေးရာဌာနခွဲတွင် အမည်စစ်ထားသည့် အထောက်အထား၊ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် မိတ္တူများအား တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Jiangsu Golden Island International Co., Ltd. သည် Bank of Nanjing တွင် ၂၀-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် ငွေကြေးခိုင်မာမှု ရှိကြောင်းအထောက်အထားနှင့် Nanjing Golden Island Garments Co., Ltd. သည် Bank of Communications တွင် ၁၉-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၁,၀၉၆,၄၀၈.၈၉ (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၆၀,၅၄၇.၁၅) ရှိကြောင်း အထောက်အထားများ တင်ပြ ထားပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- အထည်အမျိုးအစား ၁၀ မျိုး ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် နှင့် CMP လက်ခန့်များအား ထုတ်လုပ်မှု အမျိုးအစားခါတ်ပုံများနှင့်အတူ တင်ပြထား ပါ သည်။</li> <li>- တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ Mary Land Co., Ltd. နှင့် Above &amp; Beyond Company Limited တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် Processing Agreement (မူကြမ်း)အား တင်ပြ ထားပါသည်။</li> <li>- Above &amp; Beyond Company Limited အမည်ဖြင့် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် ၁၄၆၁/၂၀၁၅-၂၀၁၆(ရက) ၁၀-၈-၂၀၁၅ ရက်စွဲဖြင့် မှတ်ပုံတင်ထားသည့် အထောက် အထား၊ သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း၊ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များ၏ နိုင်ငံသား စိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူများအား တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် ဒေါ်မြင့်မြင့်အေးနှင့် ဒေါ်မြင့်မြင့်စန်း တို့ သည် CB Bank တွင် ၃၁-၅-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၈၆,၈၅,၁၇၄.၆၀ ရှိကြောင်း အထောက်အထား တင်ပြ ထားပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Xing Jiu Fang Co.,Ltd. နှင့် New Forest Company Limited တို့ချုပ်ဆိုထားသည့် CMP Contract တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- ကုမ္ပဏီရေးရာဌာနခွဲ တွင်အမည်စစ်ထားသည့် အထောက် အထား၊ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ ဝင်များ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် မိတ္တူများအား တင်ပြထား ပါသည်။</li> <li>- ဟောင်ကောင်တွင် Anhui Xinlin International Trade Company Limited သည် Wei Shan Bank တွင် ၃-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် ယွမ် ၆,၀၇၅,၈၈၄.၃၀ (US\$ ၁,၀၁၂,၆၄၇.၃၈) ရှိကြောင်း အထောက်အထား များအား တင်ပြ ထားပါသည်။</li> </ul>
--	--	--	--

## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၈။	စိစစ်တင်ပြချက်	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား China, Japan, Korea, UK, EU, US, Mongolia, Turkey, Sri Lanka နှင့် Russia တို့မှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချော ပစ္စည်းများအား ၎င်းနိုင်ငံများသို့ ၁၀၀% ပြန်လည်တင်ပို့ မည်ဖြစ်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 1411 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများအား China, Japan, Korea, Europe တို့မှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချော ပစ္စည်း များအား ၎င်းနိုင်ငံများသို့ ၁၀၀% ပြန်လည်တင်ပို့ မည်ဖြစ် ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 1411 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား ဂျပန်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီးကုန်ချောအား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သို့ ၁၀၀% တင် ပို့ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 1411 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေး မြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုး တက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာ ဇုန်(၃) တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရ ပါသည်။</li> </ul>
----	----------------	---	--	--

## ကန့်သတ်



ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။ စက်မှုကဏ္ဍမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- Proven Polyworld Co., Ltd. - ဦးသန်းထိုက်လွင် (မြန်မာ) - ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - ယာဉ်စက်သုံးပလတ်စတစ်ဘက်ထရီအိုးခွံ များ ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း		
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် ၁၁၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၂၊ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး		
၃။	မြေပိုင်ရှင် မြေအကျယ်အဝန်း မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- Proven Technology Industry Co., Ltd. - ၁.၁၈၂ ဧက (၄၇၈၃.၃၉ စတုရန်းမီတာ) - US\$ ၁၂,၉၆၂ (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US\$ ၂.၇၁ နှုန်း) - ကနဦး ၄၀ နှစ် နှင့် ၃ နှစ်သက်တမ်းတိုး		
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ၄၃ နှစ်		
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၁၂ လ		
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၀၀ သန်း		

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

<p>၇။</p>	<p>(က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင် သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း (ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင် လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း စုစုပေါင်း အခြားတင်ပြချက်</p>	<p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၀၄ သန်း (၅၂ %)  - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၆ သန်း (၄၈ %)  အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၀၀ သန်း - ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၈၅ ဦး ခန့်ထား မည် ဖြစ်ပြီး အနိမ့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၁၀၈,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပဝန်ထမ်း ၁ ဦးခန့်ထား မည် ဖြစ်ပြီး လစာမှာ US\$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါ သည်။ - ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Polyworld Sdn. Bhd. သည် ၃၁-၁၂- ၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် OCBC Bank (Malaysia) တွင် USD ၄၁,၂၃၄.၉၉ ရှိကြောင်းအထောက် အထားမိတ္တူနှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလကုန်ထိ Financial Statement မိတ္တူ၊ Proven Technology Industry Co., Ltd. သည် ၉-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် AYA Bank တွင် ကျပ် ၃,၈၅၈,၈၇၁,၇၄၇.၉၈ ရှိကြောင်း အထောက်အထားမိတ္တူ၊ ၂၀၁၄-၂၀၁၅</p>	<p>-  -</p>	<p>-</p>
-----------	--	---	---------------------	----------

ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၈။	စိစစ်တင်ပြချက်	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Audit Report၊ ၂၀၁၆-၂၀၁၇ ဘဏ္ဍာနှစ် ထိအခွန်ထမ်းဆောင်ပြီးကြောင်းအထောက်အထားမိတ္တူနှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ် မတ်လ ကုန်ထိ Profit &amp; Loss တို့ကို တင်ပြ ထားပါသည်။</li> <li>- ကုန်ကြမ်းများကို ထိုင်းနိုင်ငံ၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နှင့် ထိုင်ဝမ်တို့မှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်။</li> <li>- Proven Technology Industry Co., Ltd. မှ ရရှိထား သော ISO Certificate များကို တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- စက်ပစ္စည်းများကို တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ၊ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် မလေးရှားနိုင်ငံတို့မှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါ သည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 2720 တွင် အကျုံး ဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင်ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် အမျိုးအစား သတ်မှတ်ရာဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၃ နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရ ပါ သည်။</li> </ul>	-	-
----	----------------	---	---	---

## ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။

အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	Paradiso Cinemas Co., Ltd.	Paradiso Cinemas Co., Ltd.	Paradiso Cinemas Co., Ltd.
၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ	- Paradiso Cinemas Co., Ltd. - ဦးတင်မောင်ဝင်း	- Paradiso Cinemas Co., Ltd. - ဦးတင်မောင်ဝင်း	- Paradiso Cinemas Co., Ltd. - ဦးတင်မောင်ဝင်း
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပုံသဏ္ဌာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co., Ltd မှ ၆၀ % ပြင်သစ်နိုင်ငံ Mr. Guy Robert EUGENE မှ ၄၀ %	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co., Ltd မှ ၆၀ % ပြင်သစ်နိုင်ငံ Mr. Guy Robert EUGENE မှ ၄၀ %	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co., Ltd မှ ၆၀ % ပြင်သစ်နိုင်ငံ Mr. Guy Robert EUGENE မှ ၄၀ %
	လုပ်ငန်းအမျိုး အစား	- ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင် ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	- ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	- ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင် ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် (၂၁၂၂၂၂၂၂၂၂၂၂၊ ၂၉၂၃၀) ဦးပိုင်အမှတ် (၄၄)၊ ကွင်း အမှတ် (၄၉)၊ လျှပ်စစ်ရပ်ကွင်း၊ အောင်မြေမာန်ရပ်ကွက်၊ ကလေး မြို့နယ်၊ ကလေးခရိုင်၊ စစ်ကိုင်း တိုင်းဒေသကြီး	- ဦးပိုင်အမှတ် (က၅/၃ တစ်ပိုင်း)၊ ကွင်းအမှတ် (၂၇၅၃)၊ မင်းရွာကွင်း၊ ကံဖြူကျေးရွာအုပ်စု၊ ရွှေဘိုမြို့နယ်၊ ရွှေဘိုခရိုင်၊ စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီး	- ဦးပိုင်အမှတ် (၆၂-က)၊ ကွင်းအမှတ်- ၁၇၊ နောင်အင်အနောက်မြောက် ရပ်ကွင်း၊ အေးသာယာရပ်ကွက်၊ တောင်ကြီးမြို့နယ်၊ တောင်ကြီးခရိုင်၊ ရှမ်းပြည်နယ်

၃။	မြေပိုင်ရှင် မြေအကျယ် အဝန်း မြေ/အဆောက် အအုံငှားရမ်းခ  မြေ/အဆောက် အအုံငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့် သက်တမ်း	- ဦးဇေယျာလင်း - ၀.၅၅၂ ဧက  - တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၈,၈၈၈.၈၉ (တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၉၈)  - ၁၀ နှစ်(သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၁ ကြိမ်)	- ဦးအောင်သက်နိုင် - ၀.၇၉ ဧက  - တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၈,၈၈၈.၈၉ (တစ်စတုရန်း မီတာ လျှင်တစ်နှစ်အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၇၈၁)  - ၁၀ နှစ်	- ဦးမိုးလွင် - ၁.၀၀ ဧက  - တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၈,၈၈၈.၈၉ (တစ်စတုရန်းမီတာ လျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၁၉၇)  - ၁၀ နှစ်
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၁ ကြိမ်)	- ၁၀ နှစ်	- ၁၀ နှစ်
၅။	တည်ဆောက်မှု ကာလ/ပြင်ဆင် မှုကာလ	- ၁ နှစ်	- ၁ နှစ်	- ၁ နှစ်
၆။	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား			

	(က)ပြည်တွင်း မှထည့် ဝင်သည့် မတည်ငွေ ရင်းပမာ ဏ/ ရာခိုင် နှုန်း (ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင် လာမည့် မတည် ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း စုစုပေါင်း	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၂၂ သန်း          - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း          - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၇ သန်း	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၂၂ သန်း          - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း          - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၇ သန်း	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၂၂ သန်း          - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း          - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၇ သန်း
၇။	အခြားတင်ပြ ချက်များ	(က) အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ MAZE Co., Ltd. နှင့် Mr. Guy Robert EUGENE တို့ချုပ်ဆို ထားသည့် JV စာချုပ်၊ Paradiso Cinemas Co., Ltd.	(က) အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ MAZE Co., Ltd. နှင့် Mr. Guy Robert EUGENE တို့ချုပ်ဆိုထားသည့် JV စာချုပ်၊ Paradiso Cinemas	(က) အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ MAZE Co., Ltd. နှင့် Mr. Guy Robert EUGENE တို့ချုပ်ဆို ထားသည့် JV စာချုပ်၊ Paradiso Cinemas Co., Ltd. ၏ ကုမ္ပဏီ

		<p>၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် လက်မှတ်၊ MOA ၊ AOA နှင့် ဒါရိုက်တာစာရင်းတို့အား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. နှင့် မြေပိုင်ရှင် ဦးဇေယျာလင်းတို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်(မူကြမ်း)နှင့် မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားများကို တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) ဝန်ထမ်းခန့်ထားမည့် အစီအစဉ် နှင့် လုပ်ခလစာကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြထားပါသည်-  <b>စုစုပေါင်း ၁၄ ဦး</b>          ပြည်တွင်း- ၁၄ ဦး (တစ်လလျှင် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၁၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာကျပ် ၄၇၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)          နေ့စားဝန်ထမ်း ၄ ဦး ပါဝင်ပြီး နေ့စားဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင်</p>	<p>Co., Ltd. ၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် လက်မှတ်၊ MOA ၊ AOA နှင့် ဒါရိုက်တာစာရင်းတို့အား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. နှင့် မြေပိုင်ရှင် ဦးဇေယျာလင်းတို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် (မူကြမ်း) နှင့် မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားများကို တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) ဝန်ထမ်းခန့်ထားမည့် အစီအစဉ် နှင့် လုပ်ခလစာကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြထားပါသည်-  <b>စုစုပေါင်း ၁၄ ဦး</b>          ပြည်တွင်း- ၁၄ ဦး (တစ်လလျှင် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၁၀,၀၀၀၊</p>	<p>မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်၊ MOA ၊ AOA နှင့် ဒါရိုက်တာစာရင်းတို့အား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. နှင့် မြေပိုင်ရှင် ဦးမိုးလွင် တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားများကို တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) ဝန်ထမ်းခန့်ထားမည့် အစီအစဉ် နှင့် လုပ်ခလစာကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြထားပါသည်-  <b>စုစုပေါင်း ၁၄ ဦး</b>          ပြည်တွင်း- ၁၄ ဦး (တစ်လလျှင် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၁၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာကျပ် ၄၇၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)          နေ့စားဝန်ထမ်း ၄ ဦး ပါဝင်ပြီး နေ့စားဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် တစ်ရက် ၃,၆၀၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့်</p>
--	--	--	--	--



		တစ်ရက် ၃,၆၀၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပ ခန့်ထားခြင်းမရှိပါ။	အမြင့်ဆုံး လစာကျပ် ၄၇၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နေ့စားဝန်ထမ်း ၄ ဦး ပါဝင်ပြီး နေ့စားဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် တစ်ရက် ၃,၆၀၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပ ခန့်ထားခြင်းမရှိပါ။	ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပ ခန့်ထားခြင်းမရှိပါ။
၈။	စိစစ်တင်ပြချက်	<p>(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်ပမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂၆၇၂၄၀ တန်ဖိုးရှိ ရုပ်ရှင်ရုံအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို တင်သွင်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. သည် ရုပ်ရှင်လုပ်ငန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် ထိုင်ခုံ (၃၂၀) ခုံဆုံ Single Screen ရုပ်ရှင်ရုံ (၁၀၀) တည်ဆောက်ရေးစီမံချက်အား အကောင်</p>	<p>(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ပမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂၆၇၂၄၀ တန်ဖိုးရှိရုပ်ရှင်ရုံအတွက် လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကိုတင်သွင်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. သည် ရုပ်ရှင်လုပ်ငန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် ထိုင်ခုံ (၃၂၀) ခုံဆုံ Single Screen ရုပ်ရှင်ရုံ (၁၀၀) တည်ဆောက် ရေးစီမံချက်</p>	<p>(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်ပမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂၆၇၂၄၀ တန်ဖိုးရှိ ရုပ်ရှင်ရုံအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို တင်သွင်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. သည် ရုပ်ရှင်လုပ်ငန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် ထိုင်ခုံ (၃၂၀) ခုံဆုံ Single Screen ရုပ်ရှင်ရုံ (၁၀၀) တည်ဆောက်ရေး စီမံချက်အား အကောင်အထည်ဖော်</p>

	<p>အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းရှိ မြို့များတွင် ရုပ်ရှင်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း၊ ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းကို ဆက်လက် ဆောင်ရွက်သွားရန် ရည်ရွယ်ထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိသည့်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ခံစားနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။</p> <p>(ဃ) Paradiso Cinemas Co.,Ltd. တည်ထောင်ပြီး Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်း နှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း)လုပ်ငန်း အဆိုပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်</p>	<p>အား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းရှိ မြို့များတွင် ရုပ်ရှင်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း၊ ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းကို ဆက်လက် ဆောင်ရွက်သွားရန် ရည်ရွယ်ထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိသည့်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ခံစားနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။</p> <p>(ဃ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. တည်ထောင်ပြီး Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများ ဆောက်</p>	<p>ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းရှိ မြို့များတွင် ရုပ်ရှင်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း၊ ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းကို ဆက်လက် ဆောင်ရွက်သွားရန် ရည်ရွယ်ထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိသည့်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ခံစားနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။</p> <p>(ဃ) Paradiso Cinemas Co.,Ltd. တည်ထောင်ပြီး Construction of Cinemas and Operation of Movies Show(ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း) လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာ</p>
--	--	--	--

		<p>ပတ်သက်၍ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည်။</p>	<p>လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း) လုပ်ငန်း အဆိုပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့် ပတ်သက်၍ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။</p>	<p>ခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ ၃၁-၅-၂၀၁၇ ရက်တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၊ ပုံမှန်အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ်(၅-၅/၂၀၁၇)ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် ၅(ပ) အရ ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည်။</p>
--	--	---	--	--

အကြောင်းအရာ။ အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	Paradiso Cinemas Co., Ltd.	First Fortune International Co., Ltd.
၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပုံသဏ္ဌာန်  လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Paradiso Cinemas Co., Ltd.</li> <li>- ဦးတင်မောင်ဝင်း</li> <li>- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု မြန်မာနိုင်ငံ MAZE Co., Ltd မှ ၆၀ % ပြင်သစ်နိုင်ငံ Mr. Guy Robert EUGENE မှ ၄၀ %</li> <li>- ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင် ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- First Fortune International Co., Ltd.</li> <li>- ဒေါ်ခင်မြဆွေ</li> <li>- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု</li> <li>- စင်ကာပူနိုင်ငံ Fortune Peak Investments Pte Ltd. မှ ၈၀ % မြန်မာနိုင်ငံ Y N J Engineering Co., Ltd. မှ ၂၀%</li> <li>- Fabricating, Installation and Marketing of value added Steel Products and Wire Mesh Products လုပ်ငန်း</li> </ul>
၂။	တည်နေရာ	- ဦးပိုင်အမှတ်-၁၇၈၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၇၉၊ အကွက်အမှတ်-၂၀၊ ညောင်ပင်ထောင်ရပ်၊ ညောင်ပင်ထောင်-အောင်ပန်းရပ်ကွက်၊ ကလေးမြို့နယ်၊ တောင်ကြီးခရိုင်၊ ရှမ်းပြည်နယ်	ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁) ၁၁၃၊ ပန်းတဦးဝန် ဦးရွှေဘင် လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၈၇၊ ၁၈၈၊ ၁၉၄ ရှိ မြေဧရိယာ ၇.၂၄ ဧက (၂၉,၂၉၉.၂၇ စတုရန်းမီတာ)
၃။	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်နန်းသန်းထွေး	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ဒေါ်ခင်မြဆွေ</li> <li>- ဒေါ်နော်လားမေဝါး</li> <li>- ဦးမင်းဇေယျ</li> </ul>

	မြေအကျယ်အဝန်း မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ	- ၀.၂၇၃ ဧက -တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃,၈၄၀.၀၀ (တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၅၀)	- မြေဧရိယာ ၇.၂၄ ဧက (၂၉.၂၉၉.၂၇ စတုရန်းမီတာ) - မြေကွက် အမှတ်-၁၈၇ ရှိ မြေ ၂.၆၆၆ ဧက(၁၀,၇၈၈.၉၃ စတုရန်းမီတာ) အား တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ၄၈,၈၇၆.၆၇ (တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄.၅၃) - မြေကွက်အမှတ်-၁၈၈ ရှိ မြေ ၂.၈၅၅ ဧက(၁၁,၅၅၃.၇၉ စတုရန်းမီတာ) အားတစ်နှစ်လျှင်အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၅၂,၃၄၁.၆၇ (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် တစ်နှစ်အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄.၅၃) - မြေကွက်အမှတ်-၁၉၄ ရှိ မြေ ၁.၇၁၉ ဧက(၆,၉၅၆.၅၅၂ စတုရန်း မီတာ) အား တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃၁,၅၁၅.၀၀ (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄.၅၃) - ၅၀ နှစ်
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်)	ကနဦး ၅၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင် ဆင်မှုကာလ	- ၁ နှစ်	၂ နှစ်

၆။	<p>စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား</p> <p>(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်းပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း</p> <p>(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း</p> <p>စုစုပေါင်း</p>	<p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၂၂ သန်း</p> <p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း</p> <p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၃၇ သန်း</p>	<p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၅၃၈ သန်း</p> <p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၈.၁၅၃ သန်း</p> <p>- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၂.၆၂၅ သန်း</p>																
၇။	အခြားတင်ပြ ချက်များ	<p>(က) အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ MAZE Co., Ltd. နှင့် Mr. Guy Robert EUGENE တို့ ချုပ်ဆိုထားသည့် JV စာချုပ်၊ Paradiso Cinemas Co., Ltd. ၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်၊ MOA ၊ AOA နှင့် ဒါရိုက်တာစာရင်းတို့အား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. နှင့်</p>	<p>(က) ကုမ္ပဏီ၏ (ဆဋ္ဌမမြောက်နှစ်) ဝန်ဆောင်မှု အမျိုးအစားနှင့် ဝန်ဆောင်ခနှုန်းတို့ကို တင်ပြထားပါသည်။</p> <table border="1" data-bbox="1267 1114 2040 1388"> <thead> <tr> <th>Annual Production</th><th>MT</th><th>Price in Kyats/MT</th><th>Revenue in Kyats</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4">Fabricated Steel Structure</td></tr> <tr> <td>Cut and Bend</td><td>၃၃,၆၀၀</td><td>၆၇၈,၅၃၅</td><td>၂၂,၇၈၉,၇၇၆</td></tr> <tr> <td>Pre</td><td>၂,၄၀၀</td><td>၇၀၄,၃၃၅</td><td>၁,၆၉၀,၄၀၄</td></tr> </tbody> </table>	Annual Production	MT	Price in Kyats/MT	Revenue in Kyats	Fabricated Steel Structure				Cut and Bend	၃၃,၆၀၀	၆၇၈,၅၃၅	၂၂,၇၈၉,၇၇၆	Pre	၂,၄၀၀	၇၀၄,၃၃၅	၁,၆၉၀,၄၀၄
Annual Production	MT	Price in Kyats/MT	Revenue in Kyats																
Fabricated Steel Structure																			
Cut and Bend	၃၃,၆၀၀	၆၇၈,၅၃၅	၂၂,၇၈၉,၇၇၆																
Pre	၂,၄၀၀	၇၀၄,၃၃၅	၁,၆၉၀,၄၀၄																

		<p>မြေပိုင်ရှင် ဦးဇေယျာလင်းတို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့်မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထားများကို တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) ဝန်ထမ်းခန့်ထားမည့် အစီအစဉ် နှင့် လုပ်ခလစာကို အောက်ပါ အတိုင်း တင်ပြထားပါသည်-</p> <p><b>စုစုပေါင်း ၁၄ ဦး</b>          ပြည်တွင်း- ၁၄ ဦး (တစ်လလျှင် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၁၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာကျပ် ၄၇၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>နေ့စားဝန်ထမ်း ၄ ဦး ပါဝင်ပြီး နေ့စား ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် တစ်ရက် ၃,၆၀၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပ ခန့်ထားခြင်းမရှိပါ။</p>	<table border="1"> <tr> <td>Fabrication</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Steel Structure</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Wire Mesh</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> </table> <p>(ခ) ဝန်ထမ်းခန့်ထားမည့် အစီအစဉ်နှင့် လုပ်ခလစာကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြထားပါသည်-</p> <p><b>စုစုပေါင်း ၁၂၀ ဦး</b>          ပြည်တွင်း-၁၁၉ဦး(တစ်လလျှင် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀ဖြစ်ပါသည်။)</p> <p>ပြည်ပ-၁ဦး (တစ်လလျှင် ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၆,၀၀၀ ဖြစ်ပါ သည်။)</p> <p>(ဂ) ငွေကြေးအထောက်အထား အဖြစ် စင်ကာပူနိုင်ငံ OCBC ဘဏ်၌ Fortune Peak Investments Pte. Ltd. အမည်ဖြင့် (၁၆-၁-၂၀၁၇) ရက် နေ့တွင် စင်ကာပူဒေါ်လာ ၃၁,၀၀၀ နှင့် ကမ္ဘောဇဘဏ် (ကျောက်တံတားဘဏ်ခွဲ)၌ YNJ Engineering Co., Ltd. အမည်ဖြင့် (၃၁-၁၀-၂၀၁၆) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၄၆၁,၂၅၃,၇၂၃ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဃ) ကုမ္ပဏီ၏ နှစ်စဉ်ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ၂ % အား လူမှုရေး</p>	Fabrication				Steel Structure				Wire Mesh	-	-	-
Fabrication															
Steel Structure															
Wire Mesh	-	-	-												

			<p>တာဝန်ယူမှု ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု ရန်ပုံငွေအဖြစ် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(င) သယံဇာတနှင့်သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော သတ်မှတ်ချက်များအား လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(စ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးအဖြစ် ဂါလံ ၁၀,၀၀၀ ဆံ့ရေကန်တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပြီး စက်ရုံတွင်း မီးသတ်ဆေးဗူးများ ချိတ်ဆွဲထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများအား မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေး သင်တန်းပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဆ) အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ စင်ကာပူ နိုင်ငံ Fortune Peak Investments Pte Ltd. နှင့် Y N J Engineering Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် JV စာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေပိုင်ရှင်ဦးအောင် နိုင်ငံနှင့် ဒေါ်ခင်မြဆွေ တို့၏ မြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်း အဝယ်စာချုပ်၊ ဒေါ်ခင်မြဆွေနှင့် First Fortune International Co., Ltd. တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားရမ်းခြင်းစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေပိုင်ရှင် ဦးအောင်နိုင် နှင့် နော်လားမေဝါးတို့၏ မြေကွက် အပြီးအပိုင် အရောင်းအဝယ်စာချုပ်၊ နော်လားမေဝါးနှင့် First Fortune International Co.,</p>
--	--	--	---



			<p>Ltd. တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေပိုင်ရှင် ဦးအောင်နိုင်နှင့် ဦးမင်းဇေယျတို့၏ မြေကွက် အပြီးအပိုင် အရောင်းအဝယ် စာချုပ်၊ ဦးမင်းဇေယျ နှင့် First Fortune International Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ MOA ၊ AOA နှင့် ဒါရိုက်တာ စာရင်းတို့အား တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဇ) ဒေါ်ခင်မြဆွေနှင့် First Fortune International Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် ၅၀နှစ် သက်တမ်းရှိ မြေငှားရမ်းခြင်းစာချုပ် (မူကြမ်း) အရ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁) ၁၁၃၊ ပန်းတည်းဝန် ဦးရွှေဘင် လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၈၇ ရှိ မြေ ၂.၆၆၆ ဧက(၁၀,၇၈၈.၉၃ စတုရန်းမီတာ) အား တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၈,၈၇၆.၆၇ (တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄.၅၃) ဖြင့် ငှားရမ်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။</p> <p>(ဈ) နော်လားမေဝါးနှင့် First Fortune International Co., Ltd. တို့ချုပ်ဆိုမည့် ၅၀ နှစ် သက်တမ်းရှိ မြေငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် (မူကြမ်း)အရ ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း (၁) ၁၁၃၊ ပန်းတည်းဝန်</p>
--	--	--	---

			ဦးရွှေဘင်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၈၈ ရှိ မြေ ၂.၈၅၅ ဧက (၁၁,၅၅၃.၇၉ စတုရန်းမီတာ) အား တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၅၂,၃၄၁.၆၇ (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၅၃)ဖြင့် ငှားရမ်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
			(ည) ဦးမင်းဇေယျ နှင့် First Fortune International Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုမည့် ၅၀ နှစ် သက်တမ်းရှိ မြေငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် (မူကြမ်း)အရ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း (၁) ၁၁၃၊ ပန်းတဦးဝန်ဦးရွှေဘင်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၉၄ ရှိ မြေ ၁.၇၁၉ ဧက(၆,၉၅၆.၅၅၂ စတုရန်းမီတာ) အား တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၁,၅၁၅.၀၀ (တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် တစ်နှစ် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄.၅၃)ဖြင့် ငှားရမ်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
က။	စိစစ်တင်ပြချက်	(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်ပမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၆၇၂၄၀ တန်ဖိုးရှိ ရုပ်ရှင်ရုံ အတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို တင်သွင်းဆောင်	(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁ ရက် နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၃/၂၀၁၇ အရ ဦးစား ပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍ စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း၊ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ခံစားနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။

		<p>ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။</p> <p>(ခ) Paradiso Cinemas Co., Ltd. သည် ရုပ်ရှင်လုပ်ငန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် ထိုင်ခုံ (၃၂၀) ခုံဆုံ Single Screen ရုပ်ရှင်ရုံ (၁၀၀) တည်ဆောက်ရေးစီမံချက်အား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းရှိ မြို့များတွင် ရုပ်ရှင်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း၊ ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းကို ဆက်လက် ဆောင်ရွက်သွားရန် ရည်ရွယ်ထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိသည့် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ခံစားနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။</p> <p>(ဃ) Paradiso Cinemas Co.,Ltd.</p>	<p>(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၀ ရက်နေ့ပါ အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၅/၂၀၁၇ အရ နိုင်ငံတော်ကသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းစာရင်း၊ နိုင်ငံခြားသားက ဆောင်ရွက်ခွင့်မရှိသည့် လုပ်ငန်းစာရင်း၊ နိုင်ငံသားနှင့် ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်း၊ သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာန၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းများစာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။</p> <p>(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ-၃၆ အရ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် ရယူဆောင်ရွက်ရမည့် စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း၊ အတည်ပြုမိန့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။</p> <p>(ဃ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့ သစ်(အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း (၁) ၁၁၃၊ ပန်းတည်းဝန်ဦးရွှေဘင်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၈၇၊ ၁၈၈၊ ၁၉၄ ရှိ မြေဧရိယာ ၇.၂၄ ဧက (၂၉.၂၉၉.၂၇ စတုရန်း မီတာ) တွင် အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာကို မြေဂရန်များနှင့်အတူ ပူးတွဲလျှောက်ထားပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး</p>
--	--	---	--

		<p>တည်ထောင်ပြီး Construction of Cinemas and Operation of Movies Show (ရုပ်ရှင်ရုံများ ဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း) လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ၁၆-၅-၂၀၁၇ ရက်တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၊ ပုံမှန်အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃-၅/၂၀၁၇) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် ၅(ဋ) အရ ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရ အဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။</p>	<p>မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ မြေအသုံးပြုခွင့် ခွင့်ပြု ပေးနိုင်ပါသည်။</p> <p>(င) ပြည်ပမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၀၂၈သန်းတန်ဖိုးရှိ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ နှင့် ယာဉ်ယန္တရား များကို တင်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း များအဖြစ် Deformed Bar Wire Rod နှင့် Welding Rod များကို နှစ်အလိုက် တင်သွင်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။</p> <p>(စ) နှစ်အလိုက် တင်သွင်းမည့် ကုန်ကြမ်းများ နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့် ရရှိနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။</p> <p>(ဆ) စက်မှုဇုန်မြေတွင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြစ်သည့်အတွက် တိုင်းဒေသကြီးသဘောထားအား တောင်းခံရန်လိုအပ်ခြင်း မရှိပါ။</p>
--	--	---	---

To:

The Director General  
Directorate of Investment and Company Administration  
The Government of the Republic of the Union of Myanmar  
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.



Date: 12.1.2012

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

Name in English: ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) CO., LTD.

Name in Myanmar: အာရှီ ဖန် ဂျာမန့် (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီလီမိတက်  
(The proposed company name must be specified in both English & Myanmar).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

Name: .....  
Company: .....  
Address: .....  
Phone number: .....

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

- (i) Garment
- (ii)
- (iii)
- (iv)
- (v)
- (vi)
- (vii)
- (viii)

Signature of applicant:

Name:

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country):

Myat Ko.  
12/1/1955

Asahi Group Myanmar Co., Ltd.

အမှတ် ၁၀/၁၁/၁၂

၁၀/၁၁/၁၂

Asahi Pan Cement Myanmar Co., Ltd.

၁၀/၁၁/၁၂

၁၀/၁၁/၁၂

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

၁။  
၂။

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀      ခုနှစ်၊                      လ                      ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ  
အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် .....

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် .....

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် .....

အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် .....

(ဂ) နိုင်ငံသား .....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ .....

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ .....

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) .....

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် .....

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် .....

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် .....

(ဃ) နိုင်ငံသား .....

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ .....

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် .....

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ .....

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☐ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး..... %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး..... %

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး..... %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု %

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း .....

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား .....

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ .....

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံ  
စည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်



၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ-

ကျပ်/US\$(သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့်မတည်ငွေရင်း

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့်မတည်ငွေရင်း

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

စုစုပေါင်း

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ၊ ☐ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

### ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေး ကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် .....

ရာထူး .....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် .....

## Endorsement Application Form

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

## 1. The Investor's :-

- (a) Name ..... Mr. Hu Xianzhong .....
- (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport  
..... E88470322 .....
- (c) Citizenship ..... Chinese .....
- (d) Address/ Address of Registered Office .... 1004 room 4 building No.35 meilin Street,yuhua  
District, ChangSha city,HuNan province, China .....
- (e) Phone /Fax / E -mail: ..... hzjt1010@sina.com .....
- (f) Type of Business(to describe in detail) .... Manufacturing of Garment on CMP Basis .....

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

- (1) Company Registration Certificate (copy); .....
- (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy); .....

## 2. If the investor don't apply for endorsement by himself/ herself, the applicant,

- (a) Name .....
- (b) Name of contact person , .....  
(if applicant is business organization) .....

Note: describe with attachment of letter of legal representative

- (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. ....
- (d) Citizenship .....
- (e) Address in Myanmar : .....
- (f) Phone / Fax : .....
- (g) E-mail : .....

3. Type of business organization to be formed:-

☒ One Hundred Percent ☐ Joint Venture ( To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) .....%

Share Ratio( Government Department/Organization) .....%

Share Ratio( Foreigner) .....100%

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	ASAHI FAN (H.K.) TRADING Co., Ltd		99.99%
	(Representative By ) Mr. Hu Xianzhong	Chinese	
2	Mrs. Zhen Qiaoshuang	Chinese	0.01%
			100%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital .....US\$ 3,000,000

(b) Type of Share .....Ordinary Shares

(c) Number of Shares .....10,000

**Note:** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

**Kyat/US\$ (Million)**

(a) Amount/Percentage of local capital to be contributed .....

(b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in .....US\$ 2.5 Million

Total .....US\$ 2.5 Million

(c) Last date of capital brought in .....Within two years

7 Particulars of the Investment Project- ..... (50+10+10) ..... years .....

(a) Investment location(s)/place(s) Land No.24, Myay Taing Block No.112, East .....  
Dagon Industrial Zone, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region, .....

8. Amount of Investment ..... USS 2,500,000 .....

9. The license, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10 Commencement of Business ☐ Yes ☒ No


If it is commenced, describe the performance of business activities: ..

11 Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

☒ Land Rights Authorization Application

☒ Tax Incentive Application

Signature of the applicant



Name: ..... Mr. Hu Xianzhong

Title: ..... J

Department /Company ..... Managing Director  
(Seal/Stamp)

Date: .....

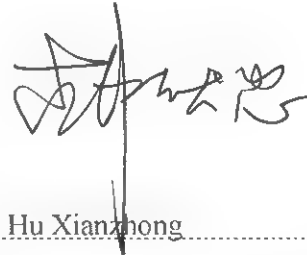
### Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission .

Signature of the applicant



Name: ..... Mr. Hu Xianzhong .....

Title: .....

Department /Company ..... Managing Director .....  
(Seal/Stamp)

Date: .....

編號 2475561

No.



I hereby certify that this is a true  
and complete copy of the original  
COMPANIES REGISTRY

公司

Fung Kwai Ming  
Pro-sing Certificate No. 03494  
KMF & CO

## CERTIFICATE OF INCORPORATION

\*\*\*

7 FEB 2017

本人謹此證明  
I hereby certify that

ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED  
朝旺(香港)貿易有限公司

於本日根據香港法例第622章《公司條例》  
is this day incorporated in Hong Kong under the Companies Ordinance

在香港成立為法團，此公司是一間  
(Chapter 622 of the Laws of Hong Kong), and that this company is  
有限公司。  
a limited company.

本證明書於二〇一七年一月十二日發出。

Issued on 12 January 2017.

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲

Ms Ada L L CHUNG

Registrar of Companies  
Hong Kong Special Administrative Region

### 註 Note:

公司名稱獲公司註冊處註冊，並不表示獲授予該公司名稱或其任何部分的商標權或任何其他知識產權。

Registration of a company name with the Companies Registry does not confer any trade mark rights or any other intellectual property rights in respect of the company name or any part thereof.

ARTICLES OF ASSOCIATION true  
and complete copy of the original

OF

Fung Kwai Min  
Practising Certificate Number: P03494  
KMF & CO

ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED

朝旺(香港)貿易有限公司

- 7 FEB 2017

Incorporated the 12th day of January, 2017.

HONG KONG

No. 2475561

[COPY]

CERTIFICATE OF INCORPORATION

I hereby certify that

ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED

朝旺(香港)貿易有限公司

is this day incorporated in Hong Kong under the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong), and that this company is a limited company.

Issued on 12 January 2017.

(Sd.) Ms Ada L L CHUNG

Registrar of Companies  
Hong Kong Special Administrative Region

Note :

Registration of a company name with the Companies Registry does not confer any trade mark rights or any other intellectual property rights in respect of the company name or any part thereof.



**THE COMPANIES ORDINANCE (Chapter 622)**

---

**Private Company Limited by Shares**

---

**ARTICLES OF ASSOCIATION**

**OF**

**ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED**  
**朝旺(香港)貿易有限公司**

---

**PRELIMINARY**

1. The name of the Company is "ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED 朝旺(香港)貿易有限公司".
2. The registered office of the Company will be situated in Hong Kong.
3. The liability of the members is limited to an amount unpaid on the share(s) held by the member(s).
4. Capital and initial shareholdings:
  - (a) The total number of ordinary shares that the Company proposes to issue on the Company's formation is ten thousand;
  - (b) The total amount of share capital to be subscribed by the Company's founder member(s) on that formation is Hong Kong dollars ten thousand;
  - (c) The amount to be paid up or to be regarded as paid up is HKD10,000.00;
  - (d) The amount to remain unpaid or to be regarded as remaining unpaid, on the total number of shares that the Company proposes to issue on that formation is nil.

. We, the following person(s) whose name(s), address(es) and description(s) is/are hereto given below, wish to form a Company in pursuance of these articles of association, and I/we respectively agree to take the number of share(s) in the capital of the Company set opposite to my/our respective name(s):-

Name(s) , Address(es) and Description(s) of Signatory(ies)	Number of Share(s)	
	(Taken)	(Fully paid in HKD)
(Sd.) HU XIANZHONG 胡 献 忠 ROOM 1004, BLOCK 4, HUAYA GARDEN, MEI LINJINGYUAN STREET, YUHUA DISTRICT, CHANGSHA, HUNAN, CHINA (MERCHANT)	Nine Thousand	HKD9,000.00
	One Thousand	HKD1,000.00
(Sd.) NOBUHIRO ASAHINA 2-6 CHIKAMACHI, 4-CHOME, CHUO-KU, OSAKA,, JAPAN (MERCHANT)		
Total Number of Share(s) Taken : Total amount to be regarded as paid up :		Ten Thousand Ten Thousand

5. The regulations in Schedule 2 to the Companies (Model Articles) Notice (Cap.622H) shall apply to the Company save in so far as they are hereby specifically excluded or are inconsistent with the Articles herein contained. In particular, but without in any way limiting the generality of the foregoing, Articles 11, 12, 16, 17, 21, 22, 23, 26, 33, 39, 41, 53, 56, 63, 64 and 81 shall not apply or are modified as hereinafter appearing.

### **GENERAL MANAGEMENT**

6. The board of director(s) shall be entrusted with the general management of the business and the affairs of the Company, and shall have full power to do all such acts and things and enter into such contracts and engagements on behalf of the company as the director(s) may consider necessary or desirable and may also appoint and remove or suspend any officers, accountants, agents, servants and employees.

### **TRANSFER OF SHARES**

7. The directors may in their absolute discretion and without assigning any reason therefor, refuse to register a transfer of any share. If the directors refuse to register a transfer they shall within two months after the date on which the transfer was lodged with the Company, send to the transferee notice of the refusal.

### **GENERAL MEETINGS**

8. (a) The quorum for the transaction of business at any General Meeting shall be two members present in person or by proxy. Notwithstanding any provision herein, if the Company has only one member, the decision of that member shall be taken by way of written resolution(s).

(b) Meetings may be held in Hong Kong or at such other place or places in the world as the majority of the shareholders in value shall from time to time by resolution determine.

(c) A resolution in writing signed by at least 75% of the shareholders and annexed or attached to the General Meetings Minute Book shall be as valid and effective as a resolution passed at a meeting duly convened. The signature of any shareholder may be given by his Attorney or Proxy. Any such resolution may be contained in one document or separate copies prepared and/or circulated for the purpose and signed by one or more shareholders.

(d) Where the Company has only one member and that member takes any decision that may be taken by the Company in General Meeting and that has effect as if agreed by the Company in General Meeting, he shall (unless that decision is taken by way of a resolution in writing duly signed by him) provide the Company with a written record of that decision within 7 days after the decision is made.

### **DIRECTORS**

9. Unless and until otherwise determined by an ordinary resolution of the Company, the minimum number of director(s) shall be one and there shall be no maximum number of directors.

10. The first director(s) of the company is/are the person(s) named as the director(s) in the Incorporation Form delivered to the Registrar of Companies.
11. A director need not hold any shares in the Company and is not subject to rotation or retirement at the annual general meetings. A director who is not a member of the Company shall nevertheless be entitled to attend and speak at general meetings.

### **POWERS OF DIRECTORS**

12. The directors, in addition to the powers and authorities expressly conferred upon them by these Articles, may exercise all such powers and do all such acts as may be exercised or done by the Company in General Meeting subject nevertheless to the provisions of the Companies Ordinance, (Chapter 622), to these Articles, and to any regulations from time to time made by the Company in General Meeting, provided that no regulation so made shall invalidate any prior act of the directors which would have been valid if such regulation had not been made.
13. Without prejudice to the general powers conferred by the last preceding Article and the other powers conferred by these Articles, it is hereby expressly declared that the directors shall have the following powers, that is to say, power :-
  - (a) To pay the costs, charges and expenses preliminary and incidental to the promotion, formation, establishment and registration of the Company.
  - (b) To purchase or otherwise acquire for the Company or sell or otherwise dispose of any property, rights and privileges which the Company is authorised to acquire at such price and generally on such terms and conditions as they shall think fit.
  - (c) To engage, dismiss, and fix the salaries or emoluments of the employees of the Company.
  - (d) To institute, conduct, defend, compromise or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers, or otherwise concerning the affairs of the Company, and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to, and of any claims or demands by or against the Company.
  - (e) To refer any claims or demands by or against the Company to arbitration and observe and perform the awards.
  - (f) To make and give receipts, releases, and other discharges for money payable to the Company, and for claims and demands of the Company.
  - (g) To invest, lend or otherwise deal with any of the moneys or property of the Company in such manner as they think fit and to vary or realise any such investment from time to time.
  - (h) To arrange for banking facilities, on behalf of the Company, and to pledge, mortgage or hypothecate any of the property of the Company, if required.
  - (i) To open a current account with themselves for the Company and to advance any money to the Company with or without interest upon such terms and conditions as they shall think fit.
  - (j) To enter into all such negotiations and contracts, and rescind and vary all such contracts, and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for, or in relation to, any of

the matters aforesaid, or otherwise for the purpose of the Company.

- (k) To give to any director, officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction, and such commission shall be treated as part of the working expenses of the Company, and to pay commissions and make allowance (either by way of a share in the general profits of the Company or otherwise) to any persons introducing business to the Company or otherwise promoting or serving the interest thereof.
- (l) To sell, improve, manage, exchange, lease, let, mortgage or turn to account all or any part of the land, property, rights and privileges of the Company.
- (m) To employ, invest or otherwise deal with any Reserve Fund or Reserve Funds in such manner and for such purposes as the directors may think fit.
- (n) To execute, in the name and on behalf of the Company, in favour of any director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present or future) as they think fit, and any mortgages may contain a power of sale and such other powers covenants and provisions as shall be agreed upon.
- (o) From time to time to provide for the management of the affairs of the Company abroad in such manner as they think fit, and in particular to appoint any persons to be the Attorneys or agents of the Company with such powers (including power to sub-delegate) and upon such terms as they think fit.
- (p) From time to time to make, vary or repeal rules and by-laws for the regulation of the business or the Company, its officers and servants.
- (q) To delegate any or all of the powers herein to any director or other person or persons as the directors may at any time think fit.

#### **DIRECTORS' REMUNERATION**

- 14. (a) The directors shall be paid out of the funds of the Company remuneration for their services such sum (if any) as the Company may by ordinary resolution from time to time determine.
  - (b) The directors shall also be entitled to be paid their reasonable expenses incurred in consequence of their attendance at meetings of directors, committee meetings or general meetings or otherwise in or about the business of the Company.
15. The directors may award extra remuneration out of the funds of the Company (by way of salary, commission or otherwise as the directors may determine) to any director who performs services which in the opinion of the directors are outside the scope of the ordinary duties of a director.

## **BORROWING POWERS**

16. (a) The directors may exercise all the powers of the Company without restriction or limitation to borrow money and to mortgage or charge all or any part of the undertaking, property and assets (present and future) and uncalled capital of the Company and to issue debentures, debenture stocks, bonds and other securities, whether outright or as collateral security for any debt, liability or obligation of the Company or of any third party. Debentures, debenture stocks, bonds and other securities of the Company may be made assignable free from any equities between the Company and the person to whom the same may be issued, and may be issued at a discount, premium or otherwise and with any special privileges as to redemption, surrender, drawings, allotment of shares, attending and voting at general meetings of the Company, appointment of directors and otherwise.

(b) The directors shall cause a proper register to be kept, in accordance with the provisions of the Ordinance, of all mortgages and charges affecting the property of the Company and shall duly comply with the requirements of the Ordinance in regard to the registration of mortgages and charges therein specified and otherwise. Where any uncalled capital of the Company is charged, all persons taking any subsequent charge thereon shall take the same subject to such prior charge, and shall not be entitled, by notice to the members or otherwise, to obtain priority over such prior charge.

## **APPOINTMENT AND REMOVAL OF DIRECTORS**

17. The Company may, from time to time, by ordinary resolution appoint new Directors.
18. The Company may also by ordinary resolution remove any director notwithstanding anything in these Articles or in any agreement between him and the Company and may, appoint another person in his stead.
19. The directors shall have power, exercisable at any time and from time to time, to appoint any other person as a director, either to fill a casual vacancy or as an addition to the Board.
20. In the event that the quorum and minimum number of directors are fixed at two or more directors, the continuing directors may act notwithstanding any vacancy in their body, but if and so long as the number of directors is reduced below the number fixed by or pursuant to these Articles as the necessary quorum of directors, the continuing directors may act for the purpose of increasing the number of directors to that number, or of summoning a general meeting of the Company, but for no other purpose. If there shall be no directors able or willing to act, then any two members may summon a general meeting for the purpose of appointing directors.

## **RESERVE DIRECTOR**

21. If the Company has only one member and that member is also the sole director, the Company may in General Meeting, notwithstanding anything in these Articles, nominate a person (other than a body corporate) who has attained the age of 18 years as a reserve director of the Company to act in the place of the sole director in the event of his death. Any duly authorised officer of the Company is empowered to send the particulars of the nomination of the reserve director to the Registrar of Companies, pursuant to section 455 of the Ordinance.

## **DIRECTORS' MEETINGS**

22. (a) Meetings of the directors may be held in Hong Kong or in any other part of the world as may be convenient for the majority.
- (b) Unless otherwise determined by the Company by Ordinary Resolution, the quorum for meeting of the directors shall be two. Notwithstanding any provision herein, if the Company has only one director, the decision of that director shall be taken by way of written resolution(s).
- (c) The directors may participate in any Board Meeting by means of conference telephone or other communications equipment through which all other directors present at the Meeting can hear each other and such participation shall constitute attendance at Board Meeting as if those participating were present in person, provided always that the quorum was already present at the meeting. The directors may also, in urgent cases, pass a resolution by way of telephonic conference, provided always that a written resolution is subsequently signed by all the directors in accordance with (d) below.
- (d) A resolution in writing, signed by all the directors for the time being entitled to receive notice of a meeting of the directors, shall be as valid and effectual as if it had been passed at a meeting of the directors duly convened and held, without the need for any agenda or notice. The signature of any director may be given by his alternate. Any such resolution may be contained in one document or separate copies prepared and/or circulated for the purpose and signed by one or more of the directors. A cable, telex, fax or e-mail message or other written electronic communication sent by a director or his alternate shall be deemed to be a document signed by him for the purposes of this Article.

## **THE SEAL AND CHEQUES**

23. The Company may or may not have a common seal. However, if the directors shall decide to have one made for the Company, the common seal must be a metallic seal having the Company's name engraved on it in legible form and the director(s) shall provide for the safe custody thereof. The seal shall not be affixed to any instrument except by the authority of the directors or a committee authorised by the Board in that behalf, and every instrument to which the seal shall be affixed shall be signed by one director or some other person nominated by the directors for the purpose.
24. The Company may exercise all the powers of having official seals conferred by the Ordinance and such powers shall be vested in the directors.
25. All cheques, bills of exchange, promissory notes and other negotiable instruments issued or required to be signed, endorsed or accepted or otherwise negotiated by the Company shall be signed by the director(s) or such person or persons as the board of director(s) shall from time to time appoint.

## COMPANY SECRETARY

26. (a) The directors shall appoint a secretary of the Company for such period, at such remuneration and upon such conditions as they may think fit, and any secretary so appointed may be removed by them. In the event that the secretary appointed is a corporation or other body, it may act and sign by the hand of any one or more of its directors or officers duly authorised. The First Secretary of the Company is the person named as the Company Secretary in the Incorporation Form delivered to the Registrar of Companies and is **YESING NOMINEES LIMITED**.

(b) Where the Company has only one director, that director shall not also be the Secretary of the Company.

(c) Where the Company has only one director, the Company shall not have as Secretary of the Company a body corporate the sole director of which is the sole director of the Company.

## WINDING UP

27. If the Company shall be wound up and the assets available for distribution among the members as such shall be insufficient to repay the whole of the paid up Capital, such assets shall be distributed so that as near as may be the losses shall be borne by the members in proportion to the capital paid up or which ought to have been paid up at the commencement of the winding up on the shares held by them respectively and if in a winding up the assets available for distribution among the members shall be more than sufficient to repay the whole of the capital paid up at the commencement of the winding up the excess shall be distributed among the members in proportion to the capital at the commencement of the winding up paid up or which ought to have been paid up on the shares held by them respectively. But this Article is to be without prejudice to the rights of the holders of any shares issued upon special terms and conditions.

28. (a) If the Company shall be wound up whether voluntarily or otherwise the liquidators may with the sanction of a special resolution divide among the contributories in specie or kind any part of the assets of the Company and may with the like sanction vest any part of the assets of the Company in trustees upon such trusts for the benefit of the contributories or any of them as the liquidators with the like sanction think fit.

(b) If thought expedient any such division may be otherwise than in accordance with the legal rights of the contributories and in particular any class may be given preferential or special rights or may be excluded altogether or in part; but in case any division otherwise than in accordance with the legal rights of the contributories shall be determined on any contributory who would be prejudiced thereby shall have a right to dissent and ancillary rights as if such determination were a Special Resolution passed pursuant to the Ordinance.

(c) In case any of the shares to be divided as aforesaid consist of shares which involve a liability to calls or otherwise, any person entitled under such division to any of the said shares may, within ten days after the passing of the Special Resolution by notice in writing, direct the liquidator to sell his proportion and pay him the net proceeds, and the liquidator shall, if practicable, act accordingly.



**The Resolution of the Board of Directors of ASAHI FAN(H.K.)TRADING Co., Limited**

**朝旺（香港）贸易有限公司董事会决议**

**Date:**15<sup>th</sup>February 2017

**Time:**2:00 PM

**Place:**Meeting roomUnit A 5/F Wing Cheong Commercial Building H.k.

日期：2017年2月15日

时间：2:00 PM

地点：朝旺（香港）贸易有限公司会议室

The attendees of the meeting are shown in the below table:

与会成员列表如下所示：

Name 姓名	Position 职位	Signature 签字
HU XIANZHONG	Chairman 董事长	
ASAHINA NOBUHIRO	Director 董事	

The Board of Directors discussion at the meeting shown in below  
经讨论，董事会做出以下决议

1.Board had agreed to establish subsidiary company with Ms. ZhengQiaoshuang at the Republic of the Union of Myanmar working on garments manufacturing and service related business .

董事会同意与郑巧双女士在缅甸联邦共和国建立子公司从事与成衣加工及服务行业相关的经营活动。

2. Shareholders had made a decision to assign representative of the company which will be set up in the Republic of the Union of Myanmar are as follows:

代表本公司出任缅甸联邦共和国子公司的代表人员名单如下：

Company Name in Myanmar 缅甸子公司名称	Name 姓名	Passport Number 护照号	Position 职位
ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) Co.,Ltd.	HU XIANZHONG 胡献忠	E88470322	Legal Representative 法人代表

3. The directors ratified and approved all documents presented.  
与会全体董事批准通过了在本会议中呈送的文件。

There was no further business, and upon motion made, seconded, and unanimously carried, it was RESOLVED, that all the items and documents have been examined by all directors, and are approved and adopted, and that all actions taken thus far have been ratified and approved by the directors of the Corporation.

全体董事会成员的意见达成一致，并对所有的文件及事项完成了检查及审批程序。集团公司全体董事正式批准上述决议。

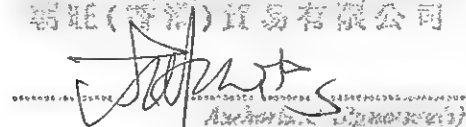
There was being no further business, upon motion made and carried, the meeting was adjourned.

所有会议事项议决完毕，会议结束。

End Time: 3:00 PM

结束时间: 3:00 PM

*For and on behalf of*  
ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED  
朝旺(香港)贸易有限公司



HU XIANZHONG

胡献忠先生

Chairman of ASAHI FAN(H.K.)TRADING Co., Ltd.

朝旺(香港)贸易有限公司 董事长

15<sup>th</sup> March 2017

2017年3月15日

OUR REF. BPRD-16-255

21 Mar 2017

ASAHI FAN (H.K.) TRADING CO., LIMITED  
UNIT A, 5/F, WING CHEONG COMM. BLDG,  
19-25 JERVOIS ST., HONG KONG

Mizuho Bank, Ltd.

Hong Kong Branch  
16/F., Sun Life Tower, The Gateway,  
Harbour City, Kowloon, Hong Kong  
TEL: (852) 2102-5399  
FAX: (852) 2810-0048

Dear Sirs,


Re Certificate of Accounts Balances as at 20 Mar 2017

Referring to your letter on request, we hereby certify the balance(s) of the following account(s) as at the close of business on **20 Mar 2017** for your reference.

<u>Type of Accounts</u>	<u>Account No.</u>	<u>Amount</u>		
CURRENT ACCOUNT	F10 - 768 - 176992	US\$	2,000,000.00	CR

Yours faithfully,

For and on behalf of  
MIZUHO BANK, LTD  
HONG KONG BRANCH

  
.....  
Authorized Signature(s)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

၆

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀

ခုနှစ်၊

လ

ရက်

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေ  
အသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့်  
သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ  
အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

- (က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း: .....
- (ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း: .....
- (ဂ) တည်နေရာ.....
- (ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ(မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း).....
- (င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ.....
- (စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ .....
- (ဆ) မြေအမျိုးအစား: .....

၂။ အငှားချထားသူ

- (က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း: .....
- (ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် .....
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ .....

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း: -----

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် -----

(ဂ) နိုင်ငံသား: -----

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ -----

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား: -----

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ -----

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) -----

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း: -----

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် -----

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး: -----

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)  
တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်  
ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်။

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ်  
အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိ  
သည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက် )- -----

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP ) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့  
အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP  
တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း: .....

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ .....  
ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် .....  
အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် .....  
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ .....  
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် .....

ရာထူး .....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် .....

## Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

## 1. Particulars relating to Owner of land / building

- (a) Name of owner/organization ..... Daw Khaing Yadanar Oo .....
- (b) Area ..... 2.403 Acres .....
- (c) Location Land No.24, Myay Taing Block No. 112, East Dagon Industrial Zone, .....  
Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region. ....
- (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) .....
- (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No (✓)
- (f) Agreed by Original Lessor Yes (✓) No ( )
- (g) Type of Land ..... Industrial Land .....

## 2. Lessor

- (a) Name / Company's name/ Department/ organization ..... Daw Khaing Yadanar Oo .....
- (b) National Registration Card No ..... 13/TaKaNa (N) 220882 .....
- (c) Address No.(302/B), Shwegondine Street, Western Nga Htat Gyi Quarter, Bahan .....  
Township, Yangon Myanmar .....

## 3. Lessee

- (a) Name / Company's name /Department/ Organization ..... ASAHI FAN GARMENT .....  
..... (MYANMAR) COMPANY LIMITED .....
- (b) National Registration Card No /Passport No. ....
- (c) Citizenship: .....
- (d) Address ..... Unit A 5/F Wing Cheong Commercial Building, 19-25 Jervois .....  
Street Central, Hong Kong. ....

## 4. Particulars of the proposed Land Lease

- (a) Type of Investment ..... Manufacturing of Garment on CMP Basis .....
- (b) Investment Location(s) Land No.24, Myay Taing Block No.112, East Dagon .....  
Industrial Zone, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region .....

- (c) Location(Ward, Township,State /Region) Land No.24, Myay Taing Block No.112  
East Dagon Industrial Zone, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region.
- (d) Area of Land 2.403 Acres
- (e) Size and Number of Building (s) Warehouse (300'\*140') and Attic (40'\*140' )
- (e) Value of Building
5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement(Draft)
6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-
- ☐ person who has the rights to use the land or Building of the Government  
From Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- ☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned  
by the Government in accordance with the permission of the Government department and  
Organization.
7. Land / Building lease rate (per square meter per year) 50.557 USD Per Year
8. Land Use Premium – ( LUP ) (If it is leased from the land belonged to Government Department /  
Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)  
Rate per Acre:
9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not Agreed
10. Proposed land or building use/lease period 10 years
11. Whether it is the land located East Dagon Industrial Zone,  
in the relevant business zone  
area such as Industrial Zone,  
Hotel Zone, Trade Zone and  
etc or not ( To describe Zone )

Signature

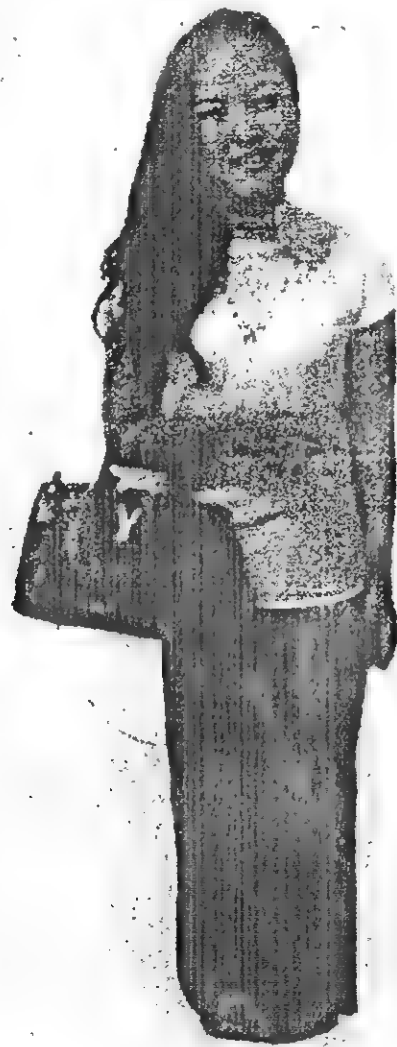
Name of Investor Mr. Hu Xianzhong

Designation

Department/Company

(Seal/Stamp)





ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
 ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန  
 မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန  
 နေပြည်တော်

မူရင်း

“ စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းအတွက် မြေအသုံးပြုခွင့် ”

တဆင့်လွှဲပြောင်း/ရောင်းချ/ပေါင်နှံ/ပေးကမ်းခွင့်မရှိရ

ရန်ကုန်မြို့ ဦးရွှက်ရွှန် ၏ သား /သမီး ဒေါ်ခိုင်ရတနာဦး၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကော်မရှင်အမှတ်၊  
 ၁၃ / တကန(နိုင်) ၂၂၀၈၈၂၊ အား ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၁၁၂)  
 ဧရိယာခန့်မှန်းခြေ (၂.၄၀၃) ဧကရှိမြေကွက်အမှတ်(၂၄) မြေ (၁) ကွက်ကို အထွေထွေစက်မှုလုပ်ငန်း  
 အတွက် အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်အသုံးပြုရန် အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များဖြင့် ပူးတွဲပါမြေပုံ အရ  
 ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ (၁၅) ရက်နေ့မှ စ၍ ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

- (၁) အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း အတွက် အသုံးပြုခွင့် ရသော မြေကွက် တွင် ရရှိ  
 ပြီးသည့်နေ့မှ (၃) လအတွင်းအဆောက်အအုံ စတင် ဆောက်လုပ်အသုံးပြုရမည်။
- (၂) စက်မှုလက်မှု မြေကွက် အတွက် အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း အဆောက်အအုံမှ တပါး  
 ခွင့်ပြုထားသူ ၏ ကြိုတင်ခွင့်မရှိဘဲ အခြား လူနေအိမ် စသည် များကို ဆောက်  
 လုပ်ခွင့်မပြုရ။

**စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း**

- (၃) စက်မှုလက်မှုမြေအတွင်း အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း မှ တပါး အခြားလုပ်ငန်းများ  
 အတွက် အသုံးမပြုရ။ ပတ်ဝန်းကျင် အား အသံအား ဖြင့် လည်းကောင်း၊ အနံ့  
 အားဖြင့် လည်းကောင်း၊ အနှောင့်အယှက် မဖြစ်စေရန်နှင့် အန္တရာယ် ကင်း ရှင်း  
 ရေး တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ရပါမည်။
- (၄) မြေကွက် အား ခွဲစိတ်ခြင်း၊ တဆင့် လွှဲပြောင်း / ရောင်းချ / ပေါင်နှံ / ပေးကမ်းခြင်း  
 လုံးဝမပြုလုပ်ရ။
- (၅) သုံးလပတ်ကျသင့်မြေငှားခငွေ ၈၇၃၈/- တိတိ ကို ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။
- (၆) စက်မှုလက်မှုမြေကွက်ရသူသည်သတ်မှတ်ထားသော မြေခွန် မြေခ များကို မှန်ကန်  
 စွာ ပေးဆောင်ရမည့် အပြင် ၊ အခြား အခါ အားလျော်စွာ သတ်မှတ် ထားသော  
 စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည်။

စက်မှုဇုန်များစီမံခန့်ခွဲရေး  
 ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁/၉၇ ကို  
 လိုက်နာရမည်။

မူရင်း

# မူရင်း

- (၇) စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုသော သက်တမ်း သည် ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁၄) ရက်နေ့တွင် ကုန်ဆုံး မည်။  
အသုံးပြုခွင့်ကာလကုန်ဆုံးသောအခါ အမြဲတမ်း ဆက်လက် အသုံးပြုခွင့် ရလို ပါက မြေငှားစာချုပ် လျှောက်ထားနိုင်ခွင့် ရှိသည်။
- (၈) စက်မှုလက်မှုအသုံးပြုခွင့်ရသူသည် သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းများ ကို လိုက်နာ ရန်ပျက်ကွက်ပါက ခွင့်ပြုထားသော မြေကွက်ကို ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အဦနှင့်တကွ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ရှိသည်။
- (၉) စက်မှုလက်မှု အလုပ်ရုံများ မဆောက်လုပ်မီ စနစ်တကျရှိစေရန် အဆောက်အဦ ပုံစံနှင့် မြေကွက်ပေါ်တွင် အဆောက်အဦ အနေအထားပြ ပုံစံ တို့ကို ၊ ရန်ကုန် မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ အတည်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။
- (၁၀) စက်မှုလက်မှု မြေကွက်များ တွင် အောက်ပါ အတိုင်း ချန်လှပ်၍ အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ရမည် -

(က) အလျား x အနံ ..... ၁၅၀ ပေ x ၁၀၀ ပေ ရှိ မြေကွက်တွင်

မျက်နှာစာ ..... ၂၅ ပေ

နောက်ဖေး ..... ၇ ပေ

စက်မှုအဆောက်အဦ မဆောက်လုပ်ပါက အစိုးရမြေပြန် ပြန်လည်သိမ်းယူမည်။  
(ခ) အလျား x အနံ ..... ၆၀ ပေ x ၄၀ ပေ ရှိ မြေကွက် တွင်

မျက်နှာစာ ..... ၉ ပေ

နောက်ဖေး ..... ၇ ပေ

ဘေးဘက် ..... ၄ ပေ


ခွင့်

၁၃/၈/၈၈ (၂၆) ၂၂၀ ၈၈၂

မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူ၏လက်မှတ်

စာအမှတ်၊ နပတ / ဒဂရ / ၁၁၂ (စက်မှု) / လိုင်စင် - ၂၅ / ၂၀၁၄

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား) ၊  
ကော်မရှင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ၊  
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ

မိတ္တူကိုင်

## မူရင်း:

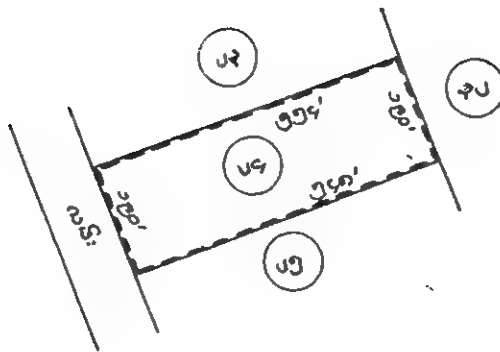
- (၁) မူရင်းမြေအသုံးပြုခွင့်အမိန့်ကိုမြေ အသုံးပြုခွင့်ရသူ ဒေါ်ခိုင်ရတနာဦး၊ နိုင်ငံသား စိစစ်ရေးကော်မရှင်းအမှတ်၊ ၁၃ / တကန(နိုင်) ၂၂၀၈၈၂ အား ထုတ်ပေးသည်။
- (၂) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြေတိုင်း ဌာနခွဲသို့ မြို့မြေ စာရင်းတွင် မှတ်သားရန် နှင့် မှီရာကွာတာမှစ၍ သုံးလပတ် မြေခနှုန်းထား ၈၇၃၈၀ /- ( ကျပ် ရှစ်ထောင်ခုနစ်ရာ သုံးဆယ့်ရှစ် တိတိ ) ဖြင့်စည်းကြပ် ကောက်ခံနိုင်ရန်ပေးပို့ပါသည်။
- (၃) ဦးစီးအရာရှိ၊ မြေယာရုံးခွဲ( ) ဒဂုံမြို့သစ်( အရှေ့ပိုင်း ) မြို့နယ် သို့ သိသာရန် နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်။
- (၄) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ် သို့ သိသာရန် နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်။
- (၅) ရုံးလက်ခံ။

# ရန်ကုန်မြို့တော် မူရင်း

ဆုံးဆိပ်ပုံစံ  
အက်စ် - ၂၂

အမြင့်သစ် အရှေ့ဘက် မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ၁၁၂၄  
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၁၁၂၄ ၄ မြေကွက်အမှတ် ၁၁၂၄ ၁၁၂၄

စကေး ၁ လက်မ = ၃၀၀ ပေ



## မူရင်း

### ရည်ညွှန်းချက်

----- ငရိယာ

၁၀၄၆၉၀ စတုရန်းပေ  
၁.၄၀၃ ဧက



၁၄.၁.၂၀၁၄  
(ဝန်းလွင်)  
ဦးစီးအရာရှိ  
မြို့တော်အဖွဲ့  
မြို့တော်အဖွဲ့  
မြို့တော်အဖွဲ့

အောင်စံထွန်း  
(အောင်စံထွန်း)  
မြေတိုင်း ၄  
မြေတိုင်း ၄ နှင့်



OUTWARD REMITTANCE FORM

Issue A/c No: 110101001 Serial No: 1943  
Beneficiary Name: KYAW KYAW NAING  
NRC Number: 12/THAGAKA(N)040432  
Phone Number: -  
Payable Branch Name: YGN-88  
Payable Branch: 257  
\*\*\*Instrument No: 12787177  
Issue Date: 2017-04-27  
Instrument Ccy: MMK  
Instrument Amount: 800,000.00  
Instrument Amount in words: Eight Hundred Thousand  
Instrument Status: INIT  
Charges: 900.00  
Amount Debited: 800,900.00  
Amount in words: Eight Hundred Thousand Nine Hundred  
Liquidation Date:  
Account/Walk-In Ccy: MMK  
Account/Walk-In Amount: 800900  
Issue Branch Code: 292  
Current Branch Name: YG 105-KABARAYE PAGODA ROAD  
Remitter's Information: ARKAR LWIN OO, 12/DAGATA(N)093922, 09798291033  
Teller number: 011286  
Time: 2017-04-27 02:35:43 PM

စိုးမိုး ကိုကျော်ကျော်စိုး  
၁၂/၁၁/၁၈ (၉၈) ၀၄ ၀၄ ၃၂

၁၃. ၁၃. ၆၆

Your's Faithfully,  
Authorized Signature

Customer Signature

၇၁၇၆၂၆၂

ဝန်ဆောင်ခပေးသွင်းရန်ပုံစံ

အကြောင်းအရာ - ငွေပေးသွင်းခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စ

စောက်မှော်ပြုပါ မြေကွက်တကွက် ဝန်ဆောင်ငွေကို လက်ခံပေးပါရန် အကြောင်းကြားတပ်ပါသည်။

အမည် ..... အိုင်ဒိုးဂျော့အသိန်း

အမှုတွဲအမှတ် ..... အမှု ၂၂၀၂၆၈၆၀ ..... ၂၂၆

အကြောင်းအရာ ..... ပျော်သစ်

မြို့နယ် ..... မိုးကုတ်

မြေတိုင်း ..... ၈၈၂

မြေကွက်အမှတ် ..... ၁၇

ကျသင့်ငွေ ..... ကျသင့်ငွေ (၇၁၁၀၀) / ၁၅၀၀၀

၁၃/၁၁/၁၇

ကြီးကြပ်ရေးမှူး/ဌာနမှူး/ဌာနခွဲမှူး

ရုံးခေါင်းစဉ် - ၇၁၀၂၀၁၇၂၂၀၇

ငွေစာရင်း

၁၃.၁၁.၁၇

အမှုတွဲဖွင့်လှစ်သူများသိသာရန်

၁။ မြေစီမံမှုလုပ်ငန်းများဖြစ်သောမြေပုံ မြေရာခင်းတူးဖွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ အမည်ပြောင်းလျှောက် ထားခြင်း၊ မြေငှားစာချုပ် (ဂရန်သစ်၊ ဂရန်သက်တမ်းတိုး၊ ဂရန်မိတ္တူ၊ ဂရန်ခွဲ)လျှောက်ထားခြင်း၊ မြေတိုင်းလျှောက် ထားခြင်း၊ မြေကွက်ခွဲစိတ်အတည်ပြု(တိုင်းခွဲ/အတည်ပြု) လျှောက်ထားခြင်းများအတွက် အမှုတွဲဖွင့်လှစ်သည့်အခါ စောက်ပါအချက်များကို အသိပေးအပ်ပါသည်။

(က) စုံစမ်းရန်သတ်မှတ်ထားသည့်နေ့ရက်တွင် သွားရောက်သည့် လာရောက်စုံစမ်း၍ ပြီးစီးပါက ထုတ်ယူရန်နှင့် မပြုစီမံသောအမှုတွဲများအား သက်ဆိုင်ရာအရာရှိမှ တွေ့ဆုံရှင်းလင်းပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဂရန်သစ်၊ ဂရန်သက်တမ်းတိုး၊ ဂရန်မိတ္တူနှင့် အမည်ပြောင်းလျှောက်ထားခြင်း၊ စသည့်ကိစ္စ များတွင် အမှုတွဲဖွင့်သည့်နေ့၌ ကန့်ကွက်နေရိ/မရှိ(Objection)အခွက် (၃)စောင်ကို အမှုတွဲ ဖွင့်သည့် ဌာနမှတွင် ထုတ်ယူပြီး ရပ်ကွက်အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံးတွင်(၁)စောင်၊ မြို့နယ်အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံးတွင်(၁)စောင်၊ ကြော်ငြာကင်ရမည်ဖြစ်ပြီး ကန့် လက်ခံ(၁)စောင်တွင် သက်ဆိုင်ရာမှလက်ခံရရှိကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုးစေ၍ မြို့တော် ခန်းမရှိ နှံ့အေးသိပ္ပံလည်း အပ်နှံရမည်ဖြစ်ပါသည်။

အမှတ်စဉ်	ရက်စွဲ	အဆိုပြုအမည်	မှတ်ချက်	အဆိုခံ/အဆိုရှင်
1	2017.01.13 15.44.52	လျှောက်လွှာ အစီအစဉ်		
2	2017.01.14 11.25.10	လျှောက်လွှာ စိစစ်ဆဲ	လျှောက်လွှာအမှတ်စဉ် 2017-04001၇၂၃ လျှောက်လွှာစိစစ်ဆဲအမည်	
3	2017.01.24 12.01.43	စိစစ်ဆုံးဖြတ်မှုကုဒ်		
4	2017.02.06 13.37.56	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
5	2017.02.09 08.04.28	စိစစ်ဆဲ ကြီးကြပ်		
6	2017.03.16 12.57.25	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
7	2017.03.16 18.13.41	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
8	2017.03.17 15.08.12	စိစစ်ဆဲ အဆိုခံ		
9	2017.03.18 07.27.05	စိစစ်ဆဲ ကြီးကြပ်		
	2017.03.19 19.38.22	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
10	2017.03.20 11.53.41	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
11	2017.03.20 13.13.01	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
12	2017.03.20 13.13.01	စိစစ်ဆဲ နှစ်စဉ်အဆိုခံ		
13	2017.03.20 15.23.48	စိစစ်ဆဲ ကြီးကြပ်		
14	2017.03.23 17.32.12	အမတ်ကြီးကြီးကောင်စီကုဒ်		

## လျှောက်ထားသူ အချက်အလက်

အမည် - ဒေါ်ခိုင်ရတနာဦး

နိုင်ငံရေးအမတ်အဖြစ် - ၁၃/တကန(နိုင်)220882

အမှတ် - ၁၁/ ၃၀၂၊ ရွှေဂုံတိုင်လမ်း၊ ငါးထပ်ကြီးအနောက်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်း၊ (၀၁)  
4253073031

အသက် - 26နှစ်

အဘယအမည် - ဦးရွှက်ရှန်

မိဘမိဘမိဘ - အရောင်းအဝယ်

## မြေကွက်အချက်အလက်

အိုင် - အရှေ့ပိုင်း

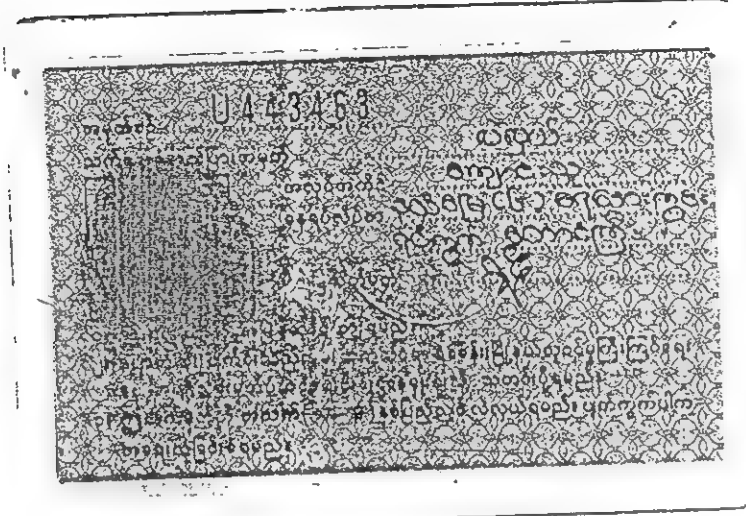
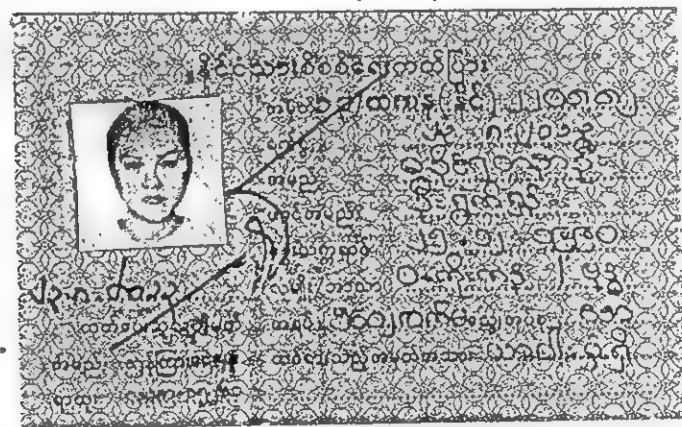
မြေကွက်အမှတ် - ၁၃/အရှေ့

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအမျိုးအမည် - ၁၁၂-စက်မှုဇုန်

မြေကွက်အမှတ် - 24

မေ့ဉ်မေ့ဉ် - ဒေါ်ခိုင်ရတနာဦး





## **LAND LEASE AGREEMENT**

**THIS LEASE AGREEMENT** (this “**Agreement**”) is made in \_\_\_\_\_, Myanmar on this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ by and between:

A. **DAW KHAING YADANAR OO**, holder of NRC No. 13/TaKaNa (Naing) 220882; (hereinafter referred to as “**Lessor**”, which expression, where the context so admits shall include its successors, legal representatives and permitted assigns), having its residence address at No. (302/B), Shwegondine Street, Western Nga Htat Gyi Quarter, Bahan Township, Yangon, Myanmar; and

**ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) CO., LTD** (hereinafter referred to as “**Lessee**”, which expression, where the context so admits shall include its successors, legal representatives and permitted assigns), a company organized and existing under the laws of Myanmar, with company registration No. \_\_\_\_\_, having its registered office address at \_\_\_\_\_ Yangon, Myanmar, represented by its Managing Director Mr. Hu Xianzhong , holder of Chinese passport no. E88470322 .

For the purposes of this Agreement, each of the Lessor and Lessee shall also be referred to individually, as the “**Party**” and collectively, as the “**Parties**”.

In consideration of the mutual covenants hereinafter set forth, **IT IS HEREBY AGREED** by and between the Parties as follows:

### **1. PREMISES**

1.1 Lessor hereby leases to Lessee and Lessee rents from Lessor all of the following:

- (i) Land measuring a total area of 2.403 acres, located at Holding No. 24 , East Dagon Industrial Zone, Myothit (East) Township, Yangon, Myanmar ("**Land**");
  - (ii) All buildings and infrastructure existing on the Land ("**Buildings**").
- 1.2 The Land together with the Buildings as described above shall hereinafter be referred collectively as the "**Premises**".
- 1.3 The Premises shall be used by the Lessee for the purposes of garment manufacturing and/or all other purposes incidental thereto ("**Purposes**").
2. **EFFECTIVE DATE AND TERM**
- 2.1 The effective date of this Lease Agreement shall be date on which this Lease Agreement is signed by both the Parties, with the approval of the Myanmar Investment Commission ("**MIC**") ("**Effective Date**").
- 2.2 The lease term of Official Lease Agreement shall be ten (10) years ("**Lease Term**") commencing from 1<sup>st</sup> March, 2017 till 28<sup>th</sup> February 2027. Both Lessor and Lessee agree that if any Party fails to fulfill the Lease Term five (5) years after Effective Date, the defaulting Party have to pay rental fees of three (3) years as indemnity to the non-defaulting Party.
- 2.3 Lessor agrees and acknowledges that Rent-Free Period will be commencing from 1<sup>st</sup> March, 2017till 28<sup>th</sup> February 2027.
- 2.4 The Parties shall discuss whether to renew the lease agreement six (6) months before the expiry of Lease Term, the Parties agree Lessee shall have the priority to rent the Premises.

- 2.5 The Parties agree to do any act, thing or matter necessary to effect due and timely registration of this Lease Agreement ("**Lease Registration**") with relevant Government Departments.

3. **PURPOSE**

- 3.1 Lessee rents the Land from Lessor for the purpose of conducting garment manufacturing business and/or all other purposes incidental thereto ("**Purposes**").

- 3.2 Lessor knows and agrees that Lessee will apply a MIC Permit with its duration of initial fifty (50) years and extendable ten (10) years in two (2) times commencing from the date of the issuance of MIC Permit. The Lease Term in Official Lease Agreements shall be consistent with clause 2.2, the Parties shall re-negotiate the extension of lease agreement at least six (6) months before the expiration of initial lease term.

4. **RENTAL FEES**

- 4.1 The rental fees for the lease of the Premises will be: 50557 USD (US Dollars Fifty Thousand Five Hundred and Fifty Seven only) per year.
- 4.2 Lessee shall make payment of the rent to Lessor once every five years during the Lease Term. The payment for the rental fees of first 5 years shall be made within 2 weeks after getting the MIC Permit, the payment for the rental fees of second 5 years shall be made three (3) month in advance before the commencement of second 5 years.

- 4.3 Lessor undertakes to issue to Lessee a written acknowledgement of receipt within two (2) working days after receipt of rental fees from Lessee pursuant to this Agreement.

**5. STATUTORY GOVERNMENT TAX**

- 5.1 Lessee shall pay:

- (i) applicable stamp duties levied by the Internal Revenue Office on the Lease Agreement or addendums thereto;
- (ii) registration fees levied by the Yangon Region Land Records Department or other relevant Government Department, all for the purposes of Lease Registration;
- (iii) commercial tax (5% at current rate or at the prevailing rate, as applicable) as invoiced by Lessor shall be paid by Lessee in addition with the Rental Fees paid under clause 4.4;
- (iv) utility bills such as water tax, electricity bill, YCDC tax and levied by the relevant Government Departments in relation to the conduct of Lessee's business on the Premises.

- 5.2 Lessor shall pay income tax (10% at current rate or at the prevailing rate as applicable) to Internal Revenue Office.

**6. INTERRUPTION OF SERVICES OR UTILITIES**

- 6.1 In the event of interruption, whether due to strikes, mechanical difficulties or other causes, of any services or utilities maintained or required to be maintained at the Land, Lessor undertakes to exercise best efforts to take such measures as may be available to the Lessor to have such service or utilities restored without undue delay.

- 6.2 If any damage or loss due to the disqualification of buildings or natural disasters, Lessor shall undertake to repair it and bear the cost without unreasonable delay.

**7. LIABILITY AND INDEMNITY**

- 7.1 Lessor shall be responsible for dealing with any claims by third parties arising from the acts or omissions of Lessor, or Lessor's employees, officers, agents, or sub-contractors, in the performance of this Agreement.

- 7.2 Lessee shall be responsible for dealing with any claims by third parties arising from its occupation and use of the Land and attributable to the acts or omissions of Lessee or Lessee's employees, officers, agents, or sub-contractors.

**8. GENERAL OBLIGATIONS OF LESSEE**

In addition to the obligations set out elsewhere in this Agreement, Lessee undertakes to and covenants in favour of Lessor, that during the Lease Term, Lessee shall:

- (i) pay Rental Fees to Lessor as agreed herein. Lessee shall not be liable to make any other payments to Lessor under this Agreement other than as aforementioned;
- (ii) utilize the Land for the purpose of construction of Buildings thereafter to install Plant for processing and marketing of garments overseas;
- (iii) during the Lease Term, Lessee agreed not to do any unlawful activities which against the existing laws of Myanmar and not to keep or permit to

be kept on the Premises any unlawful persons and/or materials which may contravene any local or by-law.

- (iv) if any penalty or punishment were imposed by relevant Government department due to the illegal activities of Lessee, Lessee shall bear any consequences incurred.
- (v) where sanitary or plumbing apparatus on the Premises have become choked up or blocked due to careless or improper use or neglect by Lessee, procure and pay the costs of cleaning or clearing the same, in which case Lessor shall provide information and assistance in the procurement of services of the appropriate Government Department or contractor; and
- (vi) where any electrical installation or wiring at the Premises becomes dangerous due to careless or improper use or neglect by Lessee, procure and pay the costs of repairing the same, in which case Lessor shall provide information and assistance in the procurement of services of the appropriate Government Department or contractor.

## **9. GENERAL OBLIGATIONS OF LESSOR**

In addition to the obligations set out elsewhere in this Agreement, Lessor undertakes to and covenants in favour of Lessee, that during the Lease Term, Lessor shall:

- (i) to complete land permit and relevant documents required by garment manufacturing projects, and provide Lessee with exclusive possession and use of the Land;

- (ii) enable Lessee to have quiet enjoyment of the Land without interruption or disturbance by Lessor or any person claiming under the Lessor or Lessor's employees, officers, agents, or sub-contractors;
- (iii) deliver vacant possession of the Land to Lessee on and from the effective date of this Agreement and to accord complete freedom to Lessee in implementing the project and managing its day to day operations. Lessor shall ensure that no third party shall have a right or claim to or over the Land during the Lease Term;
- (iv) not hinder or obstruct Lessee from carrying out construction, renovation and fitting out works at the Land and subsequently, the conduct of business and operations of the Lessee at the Premises;
- (v) provide all necessary assistance, furnish all records and information and do any act, matter or thing as are reasonably required by the Lessee to enable the Lessee to procure all requisite registrations, licenses, permits and approvals from relevant Government departments for construction of industrial building and the conduct of Lessee's business on the Premises and to comply or to facilitate compliance with the terms and conditions of the grant of the Land;
- (vi) pay all Government charges and utility bills levied in connection with the Land up to the effective date of this Agreement;
- (vii) assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, transformers, underground water and related workers, fax lines and telex lines;
- (viii) assist and support Lessee in applying for tax exemptions and reliefs and statutory tax holidays under the Foreign Investment Law, whether



for the import of materials, equipment, spare parts or otherwise, as may be required by Lessee for the purposes of the project; and

- (ix) ensure that there are no encumbrances, mortgages, liens or security interests existing over or on the Land as of the Effective Date, other than those created pursuant to this Agreement.

**10. PRIOR ACCRUALS**

Lessor agrees that Lessee shall not be required to and will not assume, and shall not be responsible for any liabilities or claims (including tax liabilities, rental fees payable to the Government and any other charges payable to third parties) in relation to or arising from the Land, whether existing or accrued on or prior to the Effective Date.

**11. INDEMNIFICATION**

Lessor shall indemnify and hold harmless the Lessee and its directors, officers, agents and employees on written demand in respect of all loss, damage, fine, penalty, cost, expense or other liability (including reasonable legal and other professional fees) incurred by or awarded against them in connection with the items below, to the extent caused by Lessor:

- (i) any fraud or wilful misconduct of Lessor in connection with the Land;
- (ii) death or personal injury at the Land caused by Lessor's negligence or that of Lessor's employees, contractors or agents;
- (iii) loss of or damage to property of the Lessee located at the Land;
- (iv) claims by third parties including claims by former employees of the Lessor who worked at the Land prior to the Effective Date; and

- (v) fines, penalties and other sanctions imposed by any court, tribunal, regulator or other Governmental authority under applicable laws in connection with the Land.

## 12. **TERMINATION**

This Agreement may be terminated (only in good faith) in the following manner:

- 12.1 By mutual agreement in writing from both Parties to terminate.
- 12.2 By Lessee, due to the occurrence of a Force Majeure Event which continues for a period of six (6) calendar months or more, in which case, Lessee may give Lessor one (1) calendar months' notice to terminate this Agreement.
- 12.3 Either of the Parties shall be required to inform MIC in advance in writing of its intention to terminate this Agreement and termination of this Agreement shall be subject to the approval of MIC.

## 13. **FORCE MAJEURE**

If either party is temporarily rendered unable, wholly or in part, by any Force Majeure Event (as defined hereafter) to perform its duties under this Agreement, it is agreed that the affected Party shall give written notice to the other Party within fourteen (14) calendar days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars of such Force Majeure Event (including the date of commencement, the nature and expected duration thereof and the actions taken to try to mitigate the effects of such Force Majeure Event). The duties of such Party as are affected by such Force Majeure Event ("**Affected Party**") shall be suspended during the

continuance of the Force Majeure Event and such Affected Party shall not be responsible for failure or delay in the performance of its duties, damage or loss caused by Force Majeure Event. The term "**Force Majeure Event**" as employed herein shall include an Act of God, industrial disturbances, acts of public enemy, war, embargo, sabotage, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, flood, earthquakes, storms, lightning, major changes of government policy and any other cause similar to the kind herein enumerated which are beyond the control of the Affected Party and which by the exercise of due care and diligence, the Affected Party is unable to overcome.

14. **ASSIGNMENT AND SUBLETTING**

14.1 Lessee shall not transfer, assign or sublet the Premises without the prior written consent of the Lessor.

14.2 If Lessor shall assign or transfer its interest in the Land, Lessor shall notify the Lessee immediately of the said assignment or transfer and shall ensure that the proposed transferee of the Land or any part thereof shall be made subject to the terms and conditions of this Agreement.

15. **COMPLIANCE WITH LAWS**

Lessor and Lessee shall comply with Myanmar laws, rules and regulations bearing upon the performance of each of their respective obligations under this Agreement.

16. **REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

16.1 Each of the Lessor and the Lessee undertakes, represents and warrants in of each other that:

- (i) it is duly organized, validly existing and in good standing under the laws of Myanmar or the laws of People's Republic of China;
- (ii) it has full power and authority to execute, deliver and perform its obligations under this Agreement and to carry out the transactions contemplated hereby;
- (iii) it has taken all necessary corporate and other action under applicable laws and its constitutional documents to authorize the execution, delivery and performance of this Agreement;
- (iv) this Agreement constitutes its legal, valid and binding obligations enforceable against it in accordance with the terms hereof; and
- (v) the execution, delivery and performance of this Agreement shall not conflict with, result in the breach of, constitute a default under the terms of each of the Parties' Memorandum and Articles of Association or any applicable laws.

16.2 In relation to the Land, the Lessor undertakes, represents and warrants of the Lessee that:

- (i) he is the legal and beneficial owner of the Land; and
- (ii) the Land are free from any encumbrances and that there are no current or outstanding disputes or litigation that can hinder the performance of the Lessor's obligations under this Agreement.

16.3 The respective representations and warranties by the Parties and elsewhere in this Agreement are made on the date of this Agreement and deemed to be repeated on the effective date of this Agreement and each day of the term of lease.

**17. NOTICES**

17.1 Any notices and other communications between the Parties required to be given under this Agreement shall be in writing in English and unless otherwise provided, shall be delivered by (i) personal delivery; (ii) electronic mail; or (iii) post to the intended Party at the address below or such other address as the intended recipient shall have designated by written notice given pursuant to this Agreement.

17.2 Any notice or other communication given by each Party shall be effective:

- (i) in the case of a notice given by hand, on the day of actual delivery;
- (ii) if posted, on the tenth (10<sup>th</sup>) day following the day on which it was dispatched by mail postage prepaid; and
- (iii) if sent by electronic mail, with a confirmation of delivery from the sender, on the day of delivery.

**18. BUILDING RENOVATION AND ALTERATION**

18.1 Lessee shall negotiate with Lessor regarding the renovation and alteration on existed factory buildings.

18.2 Lessee have full autonomy regarding the renovation, alteration and extension of factory facilities and newly-built buildings.

**19. RETRANSFER OF LEASED PROPERTY**

19.1 Within one calendar (1) month after expiry or earlier termination of the Lease Term, Lessee shall transfer the factory buildings and immovable properties together with the Land to Lessor without any consideration.

19.2 Lessee shall keep proper maintenance of the factory and subsidiary buildings during the Lease Term, and handover to Lessor status in quo after expiry. Lessor is entitled to inspect the Premises one (1) month before the expiry of lease term, if any damages and loss caused by the negligence of Lessee for existed buildings and facilities, Lessee shall repair and bear related costs.

19.3 Lessee shall have the right to be in possession and ownership of all moveable properties which shall be removed at the cost of Lessee, the removal work shall not cause substantive damages to the factory and subsidiary buildings.

19.4 During the Lease Term, the use right of the Premises is owned by Lessee.

**20. PROTECTION OF ENVIRONMENT**

Lessee shall be responsible for the preservation of the environment at the area of the Project in accordance with the prevailing laws and regulations of Myanmar. Lessee shall control pollution of air, water, land and other environmental degradation and shall take necessary measures in order to fulfil environmental protection of the waste water treatment plant and other treatment procedures to keep the Project site environmentally friendly.

**21. MINERAL RESOURCES ON SITE**

All mineral products and buried treasure in or beneath the Land shall be the property of the Union Government.

22. **LANGUAGE**

This Agreement shall be executed in English language only. If this Agreement is translated into any other language, the English language version shall prevail.

23. **GOVERNING LAW AND ARBITRATION**

23.1 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

23.2 Parties shall consult with each other in good faith in order to settle amicably any dispute between Parties of any nature arising in relation to this Agreement and so notified in writing by one Party to the other (the “**Dispute**”).

23.3 Any Dispute that cannot be settled amicably within thirty (30) days from the date of issuance of the written notification of the Dispute by one Party to the other pursuant to clause 20.2 shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Law, 2016* or any then subsisting statutory modifications thereof. The tribunal shall consist of two arbitrators, one to be appointed by each Party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then such Dispute shall be referred to an umpire nominated by the two arbitrators. The venue of the arbitration shall be in Yangon. The language of the arbitration shall be English.

24. **MISCELLANEOUS**

- 24.1 This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties relating to the lease of the Land and supersedes all prior understandings, or agreements, whether written or oral, relating to the lease of the Land.
- 24.2 All rights and obligations of either Party under this Agreement, shall survive the termination of this Agreement to the extent that such survival is necessary in order to give effect to such rights and obligations.
- 24.3 Nothing in this Agreement is intended or shall be construed as an intention to create a joint venture or a partnership between the Parties.
- 24.4 The provisions of this Agreement may be amended only with the prior written consent of both Parties.
- 24.5 If any provision of this Agreement should be declared invalid, illegal or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement shall remain unaffected and be in full force and effect.
- 24.6 Except as otherwise provided herein, the provisions hereof shall be binding upon the successors, legal representatives and permitted assigns of the Parties.

[The remainder of this page is intentionally left blank. Annexes attached below.]



**IN WITNESS WHEREOF** this Agreement has been executed by the duly authorized representatives of the Parties hereto on the day and year first above written.

**Lessor**

For and on behalf of:-

**DAW KHAING YADANAR OO**

**Lessee**

For and on behalf of :-

**ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) Co.,  
Ltd.**

\_\_\_\_\_  
Signed by: Daw Khaing Yadanar Oo  
NRC No: 13/TaKaNa (Naing) 220882  
Date:

\_\_\_\_\_  
Signed by: Mr. Hu Xianzhong  
Passport No.: E88470322  
Designation: Managing Director  
Date:

**Witnesses**

\_\_\_\_\_  
Signed by:  
NRC No:  
Occupation:  
Address:  
Date:

\_\_\_\_\_  
Signed by:  
Passport No:  
Occupation:  
Address:  
Date:

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၂၀      ခုနှစ်၊                      လ      ရက်

အကြောင်းအရာ။      မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ      အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်      သို့မဟုတ်  
သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ်  
ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား  
ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

- (က) အမည် \_\_\_\_\_
- (ခ) ကုမ္ပဏီအမည် \_\_\_\_\_
- (ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား \_\_\_\_\_
- (ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြု \_\_\_\_\_  
မိန့်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက  
လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်)

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်း

မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

- (က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် \_\_\_\_\_
- (ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်/ \_\_\_\_\_  
နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှု ကာလ \_\_\_\_\_

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ \_\_\_\_\_

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထား  
အပ်ပါသည်-

- (က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

- (-) -----
- (-) -----
- (-) -----

မှတ်ချက်။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို  
ဖော်ပြရန်

- ၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပ -----  
 ိဝင် ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည် -----  
 ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၃ နှင့် အညီ လုပ်ငန်း -----  
 ဆောင်ရွက် နေသည့်ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် -----  
 နည်းဥပဒေ ၉၆ နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော -----  
 ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ ရာခိုင်နှုန်း -----  
 အထက်အားရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသည့်သို့မဟုတ် -----  
 လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာကို -----

ဖော်ပြပေးရန်။

- ၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က) နှင့် (ဃ) ကို လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက  
 နည်းဥပဒေ ၈၄ ပါ အချက်အလက်များကို ယေး (၁) တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။

- ၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇ (ခ) အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာ  
 ခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ယေး(၂) နှင့် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ  
 ပေးအပ်ရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့် တစ် -----  
 နှစ်စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံ -----  
 ခြားငွေ

- ၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(က)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်  
 လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉ နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါအချက်အလက်များကို  
 ဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် -----

အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။

(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည် -----

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။

(ဂ) ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏ -----

ကိုဖော်ပြပေးရန်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(ခ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်  
လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကအောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်း တန်ဖိုး  
လျှော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၎င်းနှုန်းထား၏၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး  
လျှော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက် ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး  
လျှော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကိုပူးတွဲတင်ပြရန်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက် ခံစားခွင့်အတွက်  
အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ  
သီးခြားလျှောက်ထားခြင်းသို့မဟုတ်ရရှိထားခြင်းရှိ၊မရှိ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၈(ဂ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်  
လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကဘဏ္ဍာနှစ်အတွက်သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တ  
ကယ်ကုန်ကျစရိတ်ကိုစာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် .....

ရာထူး .....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် .....

ဇယား (၁) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်းငှလုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး	စုစုပေါင်းတန်ဖိုး	ပင်ရင်းနှိုင်ငံ	
							ပြည်တွင်း	ပြည်ပ
	၁	J	၃	၄	၅	၆	၇	၈
	စုစုပေါင်း							

မှတ်ချက်။

Brand New / Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

ဇယား (၂) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	တစ်ခုချင်း တန်ဖိုး (အမေရိကန် ဒေါ်လာ)	တစ်နှစ်အတွက်လိုအပ်မှု				အခြား
					ပြည်တွင်း		ပြည်ပ		
					အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ)	အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ)	
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
	စုစုပေါင်း								

## Tax Incentive Application

To

Chairman  
Myanmar Investment Commission

Ref.No:

Dated:

Subject: **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

## 1. Applicant

(a) Name of Investor ..... Mr. Hu Xianzhong .....

(b) Name of Company ..... ASAHI FAN GARMENT .....

..... (MYANMAR) CO., LTD .....

(c) Type of Business ..... MANUFACTURING OF GARMENT .....

..... ON CMP BASIS .....

(d) Myanmar Investment Commission ..... Still processing .....

Permit or Endorsement No. (If a permit .....  
or endorsement is still processing, please .....  
describe the information.) .....

2. If investor doesn't submit by himself/  
herself, the applicant's;

(a) Name of contact Person .....

(b) National Registration Card No/1 .....  
Passport No .....

3. Construction period or Preparatory period ..... One year aftering getting MIC .....

..... Endorsement .....

4. Commencement date for commercial .....  
operation .....

## 5. Applied for the following tax incentive :

(a) Exemption or Relief under section 75(a) .....


(-) .....  
.....  
.....  
.....

Note: The application must specify precise tax incentives applied for .

6. If the investor apply for tax incentive Land No (24) , Myay Taing  
under section 75(a), Please state the Zone Block No (112), East Dagon  
in accordance rule 83 or the Zone in which Industrial Zone, Myothit (East)  
more than 65% of the value of the Township, Yangon Region  
investment is invested or carried out in .....  
accordance with rule 96. ....
7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .
8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b) , Please state the following information and fill in schedule (2) :
- (a) an expected amount as per year to be 1.5 Million  
earned from the investment
- (b) Foreign Currency from export as per year 7.4 Million
9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a) , please state the following information in accordance with rule 99:
- (a) Please describe, which financial year .....  
the profits reinvested are earning by  
the investor.
- (b) Please describe which financial year .....  
the profits are reinvested by the  
investor.
- (c) Please describe the amount of .....  
reinvestment.
10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b) , please describe the following information:
- (a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.
- (b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.



11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c) ,provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.



Signature .....

Name of Investor Mr. Hu Xianzhong .....

Designation Managing Director .....

Department/Company

(Seal/Stamp)

### Operating Machinery To Be Imported (USD)

No	Item	HS Code with Four Digit	unit	Quantity	Unit price	Amount
1	Overlock / Safety Stitch Machine	8452	Set	242	610	147,620
2	1-needle, Lockstitch Machine	8452	Set	90	550	49,500
3	2 or 3-needle flatbed interlock stitch machine	8452	Set	144	2,200	316,800
4	Zigzag Stitching Machine	8452	Set	163	1,600	260,800
5	Coverstitch Machine	8452	Set	34	4,000	136,000
6	thread trimmer mechanism for cylinder-bed interlock stitch machine	8452	Set	13	3,800	49,400
7	Bartacking Machine	8452	Set	38	2,600	98,800
8	three needles cylinder bed chainstitch machine	8452	Set	8	3,300	26,400
9	4 needle flat seam,shan/pair of cut knife feed-off-the-arm sewing machine	8452	Set	10	2,450	24,500
10	Computer-controlled, High-speed, Lockstitch Button holing Machine	8452	Set	5	4,000	20,000
11	zig-zag chain stitch machine	8452	Set	16	1,900	30,400
12	2-needle,needle feed lockstitch machine whit an automatic thread trimmer	8452	Set	7	1,250	8,750
13	Double needle double chain stitch sewing machine	8452	Set	4	2,350	9,400
14	electronically controlled button sewing machine	8452	Set	1	3,400	3,400
15	Arm type double chain stitch sewing machine	8452	Set	3	2,500	7,500
16	multi-needle double chainstitch sewing machine	8452	Set	3	1,300	3,900
17	air compressor	8414	Set	2	1,700	3,400
18	Automatic punching machine for tag	8452	Set	2	11,000	22,000
19	Automatic thread cutting machine	8441	Set	6	300	1,800
20	electronic cutting machine	8441	Set	1	750	750
21	Manual press button machine	8462	Set	4	200	800
22	Vertical automatic cloth cutting machine	8451	Set	1	700	700
23	Semi automatic transfer printing machine	8420	Set	2	450	900
24	Vacuum ironing table	8451	Set	6	200	1,200
25	Ironing Machine	8451	Set	8	320	2,560
26	Electric boiler (12kw)	8403	Set	4	760	3,040
27	Electric Steam iron	8516	Set	20	200	4,000
28	Automatic Wire winding machine	8479	Set	6	100	600
29	bandknife	8208	Set	4	1,350	5,400
30	Auto-sharpening cutting machine	8208	Set	6	330	1,980
31	Manual end cutter	8211	Set	4	250	1,000
32	cloth inspecting machine	8451	Set	1	3,900	3,900

### Operating Machinery To Be Imported (USD)

No	Item	HS Code with Four Digit	unit	Quantity	Unit price	Amount
33	Fabric Relaxing Machine	8451	Set	1	1,500	1,500
34	4 section , upper feed type	8452	Set	80	670	53,600
35	Needle Detector	9031	Set	4	3,300	13,200
36	floor stand grinder	8460	Set	1	200	200
37	baler	8422	Set	2	100	200
38	spreader	7326	Set	1	16,340	16,340
39	Fabric testing equipment	9024	Set	1	5,000	5,000
40	Vacuum board for thread-thrum sucking machine	8508	Set	1	540	540
41	Hand needle detector	9031	Set	2	200	400
42	Intelligence garment CAD system	9017	Set	1	21,150	21,150
43	Current regulator	9030	Set	20	200	4,000
44	Oil-immersed automatic induction voltage regulator(400KVA)	9032	Pcs	1	6,300	6,300
45	Generator 100 KVA	8501	Set	1	11,800	11,800
46	Generator 400 KVA	8501	Set	1	31,500	31,500
47	Barcode Printer	8443	Set	1	10,000	10,000
<b>TOTAL</b>				<b>976</b>		<b>1,422,930</b>

**Remark: All the Machineries and Equipments are really need to be imported which are brand new, high in technology, efficient and qualified for business operating in order to fulfill the production units.**

### Factory/Office Accessories and Automobile To Be Imported (USD)

No	Item	unit	Qty	Unit price	Amount
1	Perspiration fastness tester	set	1	1,500.00	1,500
2	Color fastness tester	set	1	1,500.00	1,500
3	Color fastness to perspiration oven	set	1	1,500.00	1,500
4	Wet and dry friction color fastness testing instrument	set	1	1,500.00	1,500
5	Electric Ladder car	Pcs	1	6,600.00	6,600
6	work stool	Pcs	500	10.00	5,000
7	check table (100CM*90CM*78CM)	Pcs	32	110.00	3,520
8	check table (200CM*80CM*78CM)	Pcs	32	150.00	4,800
9	Table with the drawer (240CM*120CM*78CM)	Pcs	2	160.00	320
10	Desk(120CM*60CM*80CM)	Pcs	20	100.00	2,000
11	Storage Rack (200CM*60CM*180CM*3 Shelf)	set	16	140.00	2,240
12	Storage Rack (202CM*160CM*300CM*3 Shelf)	set	52	300.00	15,600
13	Storage Rack (200CM*60CM*200CM*4 Shelf)	set	33	110.00	3,630
14	Relax fabric frame (2000cm*1300cm*1700cm)	set	10	280.00	2,800
15	cutting table (183CM*120CM)	M	29	130.00	3,744
16	lace table (80CM*90CM)	M	14	40.00	576
17	trolley (120CM*80CM*150CM*3SHELF)	Pcs	50	130.00	6,500
18	trolley (150CM*100CM*130CM)	Pcs	2	180.00	360
19	flatbed pushcart (100CM*80CM*85CM)	Pcs	3	100.00	300
20	Package Table (240CM*120CM*78CM)	Pcs	6	160.00	960
21	Spray line groove 200*100 (Including accessories)/200*100	M	380	17.00	6,460
22	Spray line groove 100*100 (Including accessories)/100*100	M	480	8.50	4,080
23	Spray line groove 100X50(Including accessories)/80*50	M	850	5.20	4,420
24	DN50 galvanized pipe	M	280	8.00	2,240
25	DN40galvanized pipe	M	180	6.00	1,080
26	DN25galvanized pipe	M	350	4.00	1,400
27	DN15 galvanized pipe	M	780	3.00	2,340
28	Low voltage capacitor auto compensate box (2200mm*800mm*600)	Set	1	2,150.00	2,150
29	Explosion proof lamp T8 45W	Set	15	108.00	1,620
	Total		4,122		90,740

**List of Factory/Office Accessories and Automobile (Local purchase) (USD)**

No	Item	A/C unit	Qty	Unit price	Amount
1	Small Car ( Toyota )	Pcs	1	30,000.00	30,000
2	truck ( Toyota )	Pcs	1	20,000.00	20,000
3	Office Table & Chair	Set	20	200.00	4,000
4	Meeting Room Table & Chair	Set	2	200.00	400
5	Computer Set	Set	12	550.00	6,600
6	Copy Machine	Pcs	1	3,500.00	3,500
7	Printer	Pcs	4	300.00	1,200
8	Telephone and network switch	Set	1	1,500.00	1,500
9	Monitoring system and matching	Set	2	2,000.00	4,000
10	3P Air Conditioner	Pcs	6	900.00	5,400
11	Water purification equipment	Unit	2	2,100.00	4,200
12	File cabinet	Pcs	30	100.00	3,000
13	Tailor's scissors	Pcs	100	15.00	1,500
14	scissors	Pcs	1,000	2.00	2,000
15	yarn cutting scissors	Pcs	1,000	1.00	1,000
16	small brush	Pcs	5,000	0.30	1,500
17	Safety gloves	pair	10	200.00	2,000
18	shoes cabinet	Pcs	40	50.00	2,000
19	tea cabinet	Pcs	10	50.00	500
20	display cabinet	Pcs	10	50.00	500
21	Plastic basket(0.9m*0.65m*0.7m)	Pcs	200	30.00	6,000
22	Plastic basket(0.7m*0.5m*0.5m)	Pcs	80	20.00	1,600
23	Broadcast sound equipment	Unit	1	1,000.00	1,000
24	Solar heater	Unit	9	450.00	4,050
25	Manual hydraulic forklift truck	Set	4	300.00	1,200
26	Flat trolley	Set	4	40.00	160
27	vacuum cleaner	Set	4	200.00	800
28	locker (0.85m*0.4m*1.85m)	Pcs	50	100.00	5,000
29	Cutting table ( 240*120*85 )	Set	2	350.00	700
30	Stainless steel bracket with acrylic plate	Unit	80	50.00	4,000
31	plastic pallet	Pcs	200	18.00	3,600
32	Electronic scale (500KG)	Set	2	100.00	200
33	Electronic scale (30kg)	Set	2	50.00	100
34	Electronic scale (300g)	Set	2	40.00	80
	Total		7,892		123,290

### Construction Material (Local Purchase) for Renovation (US\$)

No	Particular	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	Unit	Quantity	Unit Price	Amount
1	The fire box		Pcs	200	10.00	2,000
2	Cable YJV1*240mm²/240		M	230	25.00	5,750
3	Cable YJV1*120mm²/120		M	90	12.50	1,125
4	Cable YJV1*50mm²/50		M	120	4.30	516
5	10 li tie rod/10		Unit	1	950.00	950
6	Cable YJV1*185mm²/185		M	310	14.50	4,495
7	Cable YJV1*70mm²/70		M	180	5.60	1,008
8	Cable YJV1*50mm²/50		M	700	4.30	3,010
9	Cable YJV1*35mm²/35		M	1,050	2.80	2,940
10	Cable YJV1*16mm²/16		M	1,100	1.60	1,760
11	A security exit 1φ220V 50HZ		Set	26	7.00	182
12	Emergency Light 1φ220V 50HZ		Set	26	7.00	182
13	PVC Circular tube/PVC		M	1,600	0.30	480
14	PVC 1/2" 2.0MM/PVC		M	1,500	0.30	450
15	LED lamp holde (Single)		Set	1,050	1.30	1,365
16	LED lamp holde (double)		Set	110	2.60	286
17	LED lights T8 18W		Unit	1,270	4.50	5,715
18	Power socket ( With bottom box )		Set	750	2.50	1,875
19	BVV 10mm²/10 (Double color line)		Bale	10	120.00	1,200
20	BVV 2.5mm²/2.5 (Double color line)		Bale	10	25.00	250
21	BVV 6mm²/6		Bale	60	55.00	3,300
22	BVV 4mm²/4		Bale	28	40.00	1,120
23	BVV 2.5mm²/2.5		Bale	32	25.00	800
24	BVV 1.5mm²/1.5		Bale	48	18.00	864
25	BVV 1.5mm²/1.5		Bale	6	18.00	108
26	Wire slot accessories		Unit	1	500.00	500
27	PVC cable trunking		Unit	1	650.00	650
28	Wire slot hanging code and connecting piece		Batch	1	650.00	650
29	Miscellaneous pieces of hardware (Various screws)		Unit	1	1,300.00	1,300
30	APL power box		SET	5	750.00	3,750
31	AL lighting switch box		SET	8	230.00	1,840
32	Square steel /Angle iron		Unit	1	2,800.00	2,800

**Construction Material (Local Purchase) for Renovation (US\$)**

No	Particular	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	Unit	Quantity	Unit Price	Amount
33	Connecting terminal		Unit	1	430.00	430
34	Insert ear		Unit	1	600.00	600
35	Waterproof explosion-proof 16A socket		Set	25	13.00	325
36	Production line support (including flow tank)		Unit	12	1,800.00	21,600
37	Miscellaneous pieces of hardware and paint		Unit	1	3,500.00	3,500
38	40 ball valve		Pcs	22	18.00	396
39	15 Valve		Pcs	500	5.00	2,500
40	PTFE TAPE		Unit	128	5.00	640
41	Miscellaneous pieces of hardware		Pcs	480	1.00	480
42	40 Pipe clamp		Pcs	128	5.00	640
43	20 Hanging code		Pcs	60	3.00	180
44	Power cabinet(2200mm*800mm*600) 630A(with ATS)		Set	1	3,350.00	3,350
45	Light box		Set	1	200.00	200
46	Power cabinet(2200mm*800mm*600)		Set	1	1,950.00	1,950
	<b>Total</b>			<b>11,883</b>		<b>90,012.00</b>

## List of Personnel Requirement

No	Description	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5 to 15		
		Qty	Per Month	Value	Qty	Per Month	Value	Qty	Per Month	Value	Qty	Per Month	Value	Qty	Per Month	Value
1	<b>Local Personnel ( Production )</b>															
	1 Manager Staff	1	600000	600,000	1	600000	600,000	1	648000	648,000	1	660000	660,000	1	672000	672,000
	2 Sewing Workers	330	192000	63,360,000	439	192000	84,288,000	507	204000	103,428,000	575	216000	124,200,000	680	228000	155,040,000
	3 Cutting-Workers	44	180000	7,920,000	57	180000	10,260,000	65	192000	12,480,000	74	204000	15,096,000	87	216000	18,792,000
	4 Iron and Packing Workers	47	168000	7,896,000	57	168000	9,576,000	65	180000	11,700,000	76	192000	14,592,000	89	204000	18,156,000
	5 Warehouse Staff	5	252000	1,260,000	5	252000	1,260,000	5	264000	1,320,000	5	276000	1,380,000	5	288000	1,440,000
	6 Administrative Staff	2	372000	744,000	2	372000	744,000	2	384000	768,000	2	396000	792,000	2	408000	816,000
	7 IIR Manager	1	384000	384,000	1	396000	396,000	1	408000	408,000	1	420000	420,000	1	432000	432,000
	8 Technical and Professional Staff	15	228000	3,420,000	20	228000	4,560,000	24	240000	5,760,000	28	252000	7,056,000	34	264000	8,976,000
	9 Supervisory Staff	4	252000	1,008,000	4	252000	1,008,000	4	264000	1,056,000	4	276000	1,104,000	4	288000	1,152,000
	10 Office and Clerical Staff	5	312000	1,560,000	5	312000	1,560,000	5	324000	1,620,000	5	336000	1,680,000	5	348000	1,740,000
	11 Quality Control Staff	47	252000	11,844,000	60	252000	15,120,000	72	264000	19,008,000	80	276000	22,080,000	93	288000	26,784,000
	<b>Total</b>	<b>501</b>		<b>99,996,000</b>	<b>651</b>		<b>129,372,000</b>	<b>751</b>		<b>158,196,000</b>	<b>851</b>		<b>189,060,000</b>	<b>1001</b>		<b>234,000,000</b>
2	<b>Foreign Personnel (Production )</b>															
	1 Assistant General Manager	1	700	700	1	700	700	1	750	750	1	750	750	1	800	800
	2 Workshop director	1	600	600	1	600	600	1	650	650	1	650	650	1	700	700
	3 Production Shift Leader	2	500	1,000	2	500	1,000	2	550	1,100	2	550	1,100	2	600	1,200
	4 Manufacturing Technician	2	450	900	2	450	900	2	500	1,000	2	500	1,000	2	550	1,100
	5 Warehouse management	1	450	450	1	450	450	1	500	500	1	500	500	1	550	550
	6 General manager	1	1000	1,000	1	1000	1,000	1	1050	1,050	1	1050	1,050	1	1100	1,100
	7 technical maintenance personnel	1	500	500	1	500	500	1	550	550	1	550	550	1	600	600
	8 Trade Manager	1	700	700	1	700	700	1	750	750	1	750	750	1	800	800
	9 Finance Supervisor	1	700	700	1	700	700	1	750	750	1	750	750	1	800	800
	10 Technician	3	600	1,800	3	600	1,800	3	650	1,950	3	650	1,950	3	700	2,100
	<b>Total</b>	<b>14</b>		<b>8,350</b>	<b>14</b>		<b>8,350</b>	<b>14</b>		<b>9,050</b>	<b>14</b>		<b>9,050</b>	<b>14</b>		<b>9,750</b>

Exchange Rate - 1 US\$ =1200 Kyats



## **CMP CONTRACT**

This CMP Contract ("this CMP Contract") is entered into on 2.6.2017 between:

A. **ASAHI FIVE CO.,LTD.** ( hereinafter referred to as " the Buyer ") and **ASAHI FAN GARMENT(MYANMAR) CO.,LTD.**, a company in the process of incorporation a company in Myanmar and obtaining the required Government approvals to manufacture garment according to the CMP production system( hereinafter referred to as " the Seller ").

the Buyer and the Seller shall each be referred to as "**Party**" and collectively, as the "**Parties**".

### **RECITALS**

- B. Whereas, the Seller has secured various orders for garments such as Underwear Style Vest, Shorts, Long Sleeved Underskirt, Long Underpants from its customers.
- C. Whereas, the Seller is willing to outsource the management and production of such orders from its customers to the Buyer in accordance with the times and conditions of this CMP Contract and the Purchase Order attached here to at "**Purchase Order**"

### **THE PARTIES HEREBY AGREE AS FOLLOWS:**

#### **1. CMP PRODUCTION REQUIREMENT**

- (a) the Seller shall outsource the production orders as show in the Purchase Order to the Buyer and the Buyer shall receive and accept such orders to manage and operate according to the times herein and the Purchase Order.
- (b) The trimming and other raw materials for production of the garments as shown in the Purchases Order shall be provided by **ASAHI FAN(H.K.)TRADING Co., Ltd.**
- (c) The Parties agree that such orders as show in the Purchases Order shall be manufactures solely in Myanmar by **ASAHI FAN GARMENT(MYANMAR) CO.,LTD.**, after the necessary Government approvals have been granted.
- (d) All garment as show in the Purchase Order to be produced shall be exported to Japan by sea/air.

#### **2. EFFECTIVE DATE AND TIME**

This CMP Contrast shall be effective on the from the date on with this Agreement is signature by both the Parties and shall expire once performance of both the Parties' obligations under this CMP Contrast and Purchases Order have been completed.

### 3 GOVERNMENT LAW AND NON-EXCLUSIVE JURISDICTION.

(a) This CMP Contract shall be governed by and construed in accordance with the laws of Japan.  
Any disputes shall be settled amicably between the Parties.

(b) Disputes arising between the Parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be referred to the non-exclusive jurisdiction of the Myanmar courts.

*(The remainder of this page is intentionally left blank; Purchase Order to follow.)*

This is purchase order issued by ASAHI FIVE CO.,LTD. in favour of  
ASAHI FAN GARMENT(MYANMAR) CO.,LTD. Details of the order are as stated below.

#### Purchase Order

No	Product	Quantity	Unit Price (USD)	Total Price (USD)
1	Underwear style vest	200,000	1.89	378,000
2	Shorts	300,000	0.73	219,000
3	Long sleeved undershirt	210,000	2.00	420,000
4	Long underpants	120,000	2.20	264,000
Total		830,000		1,281,000

Order Number 17AM-001

Date 02/06/2017

Season 2017

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have executed this Agreement  
above.

ASAHI FIVE CO.,LTD.

ASAHI FAN GARMENT(MYANMAR) CO.,LTD.

Signed by:



Designation:

Date:

Signed by:



Designation:

Date:

姓名/Name

E88470322

姓名/Name

· 性别/Sex

国籍/Nationality

出生日期/Date of birth

男/M:

中国/CHINESE

26 JUL 1969

出生地点/Place of birth

签发日期/Date of issue

湖南/HUNAN

31 10月/ОКТ 2016

答發地點/Place of issue

有效期/Date of expiry

湖南 / HUNAN

30 10月/OCT 2026

Author(s):

持票人簽名/Beitrag's signature

公安部出入境管理局  
MPS Exit & Entry Administration

胡献忠

0911976064

POCHNHU<XIANZHONG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
E884703228CHN6907260M2610302LKPMPNHNGNCA982

This passport is valid for all countries and areas  
unless otherwise endorsed.

日本国	JAPAN
Type	issuing country
P	JPN
	TR5787587



姓/Surname  
ASAHINA  
名/Given name  
NOBUHIRO  
国/Nationality  
JAPAN  
出生年月/Date of birth  
05 NOV 1963  
性别/Sex  
M  
本籍/Registered Domicile  
OSAKA  
发行年月/Date of issue  
10 MAR 2016  
有效期间至/Date of expiry  
10 MAR 2026  
发行机关/Authority  
MINISTRY OF  
FOREIGN AFFAIRS  
所持人自署/Signature of bearer  
朝比奈 延弘

P<JPNASAHINA<<NOBUHIRO<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
TR57875875JPN6311054M2603106<<<<<<<<<<<<<08

[illegible]

JGXX/Q1AOSHUANG

615

湖南 / HUNAN

22 JUL 1968

湖南 / HUNAN

04 AUG 2009

03 AUG 2019

公安部出入境管理局

Exit & Entry Administration  
Ministry of Public Security

● 關於「新」的定義

[illegible]

G363161370CHN6807223F190803319204301<<<<<44

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အဆာဟိဖန် ဂါးမန် (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR)  
COMPANY LIMITED

## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

### အဆာဟိဖန် ဂါးမန့် (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် အဆာဟိဖန် ဂါးမန့် (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃, ၀၀၀, ၀၀၀ /-  
( အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးသန်း တိတိ ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀၀ /-  
( အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးရာ တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၁၀,၀၀၀ )  
ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော  
တရားဥပဒေ အထွေထွေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်  
နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

CMP စနစ်ဖြင့်အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံသော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟုခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။



(၃)

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အပည် အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်းရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာ နှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား ပတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးပြ လက်မှတ်
1.	ASAHI FAN (H.K.) TRADING Co., Ltd. Unit A 5/F Wing Cheong Commercial Building 19-25 Jervois Street Central, Hong Kong. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Hu Xianzhong (Merchant) 1004 room, 4 building, No. 35 meilin Street, yuhua District, ChangSha city HuNan province, China.	Chinese PP No. E88470322	9999 (99.99%)	
2.	Mrs. Zheng Qiaoshuang (Merchant) 607 room, No. 5 building, No.5 Hengda Garden residential district, FuRong District, ChangSha city, HuNan province, China.	Chinese PP No. G36316137	1 (0.01%)	

ရန်ကုန်။      နေ့စွဲ။      ခုနှစ်။      လ။      ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အဆာဟိဖန် ဂါးမန့် (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းများ



- ၁။ ဤသင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများပုဒ်မ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီ များ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပလိုက်နာ ပနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

- ၂။ ဤကုမ္ပဏီ သည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။
- (က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက် ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။
- (ခ) ဤကုမ္ပဏီ ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများ ပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

- ၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃,၀၀၀,၀၀၀ /-  
( အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးသန်း တိတိ ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀၀/-  
( အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးရာ တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာ ပေါင်း ( ၁၀,၀၀၀ )  
ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော  
တရားဥပဒေပြဌာန်းချက် များနှင့် အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်  
ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် ရှိစေရမည်။
- ၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်  
ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ဌာနဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော  
ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ်  
ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

- ၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းယှက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြ စေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စား လှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။
- ၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် ပပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါ အားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

- ၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၅၀) ဦးထက်မများစေရ။  
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -  
(၁) MR. HU XIANZHONG  
(၂) MR. ASAHINA NOBUHIRO  
(၃) MRS. ZHENG QIAOSHUANG  
(၄)  
(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

- ၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။
- ၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်ပြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။
- ၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

- ၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်ပွန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထပြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ ပသတ်ပတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။
- ၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါစည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုပင် ဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစာတော်(ခ)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအပြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့် အစုရှယ်ယာမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိတံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ တပ်ဆင် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ခက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ်နှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့်နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ၊ တည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်ပနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်ပနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အပြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အပြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်ပည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောက်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့် အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်ပူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာ များက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထိုအပြင်အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင် မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး၊ သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအားဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထား သည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



(၁၀)

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမည့် အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည် အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ ပမာဏရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာ နှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား ပွတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးပြ လက်မှတ်
1.	ASAHI FAN (H.K.) TRADING Co., Ltd. Unit A 5/F Wing Cheong Commercial Building 19-25 Jervois Street Central, Hong Kong. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Hu Xianzhong (Merchant) 1004 room, 4 building, No. 35 meilin Street, yuhua District, ChangSha city HuNan province, China.	Chinese PP No. E88470322	9999 (99.99%)	
2.	Mrs. Zheng Qiaoshuang (Merchant) 607 room, No. 5 building, No.5 Hengda Garden residential district, FuRong District, ChangSha city, HuNan province, China.	Chinese PP No. G36316137	1 (0.01%)	

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ၊

ခုနှစ်၊

လ၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရွှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR)  
COMPANY LIMITED



1. The name of the Company is **ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR) COMPANY LIMITED.**
2. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
3. The objects for which the Company is established are as on the next page.
4. The liability of the members is limited.
5. The authorised capital of the Company is USD. **3,000,000** / -  
( USD - **Three Million Only** ) divided into ( **10000** )  
shares of USD. **300** /- ( USD **Three Hundred Only** ) each,  
with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to  
time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the  
time being in force in this behalf.

(2)

**6. The Objective For Which The company is established are**

**Manufacturing of Garment on CMP Basic.**

**7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.**

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

(3)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	ASAHI FAN (H.K.) TRADING Co., Ltd. Unit A 5/F Wing Cheong Commercial Building 19-25 Jervois Street Central, Hong Kong. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Hu Xianzhong (Merchant) 1004 room, 4 building, No. 35 meilin Street, yuhua District, ChangSha city HuNan province, China.	Chinese PP No. E88470322	9999 (99.99%)	
2.	Mrs. Zheng Qiaoshuang (Merchant) 607 room, No. 5 building, No.5 Hengda Garden residential district, FuRong District, ChangSha city, HuNan province, China.	Chinese PP No. G36316137	1 (0.01%)	

Yangon      Dated the      day      of

*It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence.*

THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Articles Of Association**

OF

**ASAHI FAN GARMENT (MYANMAR)  
COMPANY LIMITED**



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies ACT shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

**PRIVATE COMPANY**

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-
- (a) *The number of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
- (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

**CAPITAL AND SHARES**

3. The authorised capital of the Company is USD **3,000,000** /- (USD **Three Million** Only ) divided into ( **10000** ) shares of **USD. 300** /- ( **USD Three Hundred** Only ) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors , who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

#### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and more than (50).

The First Directors shall be: -

- (1) MR. HU XIANZHONG
- (2) MR. ASAHINA NOBUHIRO
- (3) MRS. ZHENG QIAOSHUANG
- (4)
- (5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

#### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

#### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(7)

- (8) To appoint any person or person to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

## **GENERAL MEETINGS**

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## **DIVIDENDS**

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## **OFFICE STAFF**

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## **ACCOUNTS**

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-
- (1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;
  - (2) all sales and purchases of goods by the Company;
  - (3) all assets and liabilities of the Company.
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

## **AUDIT**

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.



### **NOTICE**

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

### **THE SEAL**

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

### **INDEMNITY**

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

### **WINDING-UP**

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	<p>ASAHI FAN (H.K.) TRADING Co., Ltd. Unit A 5/F Wing Cheong Commercial Building 19-25 Jervois Street Central, Hong Kong. (Incorporated in China)</p> <p>Represented by; Mr. Hu Xianzhong (Merchant) 1004 room, 4 building, No. 35 meilin Street, yuhua District, ChangSha city HuNan province, China.</p>	Chinese PP No. E88470322	9999 (99.99%)	
2.	<p>Mrs. Zheng Qiaoshuang (Merchant) 607 room, No. 5 building, No.5 Hengda Garden residential district, FuRong District, ChangSha city, HuNan province, China.</p>	Chinese PP No. G36316137	1 (0.01%)	

Yangon      Dated the      day      of

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*